

U.S.Robotics®

56K Faxmodem Quick Installation Guide

English
Français
Deutsch
Italiano
Nederlands
Español
Svenska

Ελληνικά

Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που περιέχεται στο CD-ROM εγκατάστασης

Polski

Patrz podręcznik użytkownika na płycie instalacyjnej CD-ROM.

Česky

Informace naleznete v Uživatelské příručce na instalačním disku CD ROM.

Português

Consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação

Magyar

További tudnivalókat a telepítő CD-ROM-on található
Felhasználói kézikönyvben talál.

R24.0516.00

Rev 4 11/05

Table of Contents

English	4
Français	10
Deutsch	16
Italiano	22
Nederlands	28
Español	34
Svenska	40
Ελληνικά ..Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που περιέχεται στο CD-ROM εγκατάστασης	
Polski	Patrz podręcznik użytkownika na płycie instalacyjnej CD-ROM.
Česky	Informace naleznete v Uživatelské příručce na instalačním disku CD ROM.
Português	Consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação
Magyar	További tudnivalókat a telepítő CD-ROM-on található Felhasználói kézikönyvben talál.

U.S. Robotics®

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, United States

No part of this documentation may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative work (such as translation, transformation, or adaptation) without written permission from U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation reserves the right to revise this documentation and to make changes in the products and/or content of this document from time to time without obligation to provide notification of such revision or change.

U.S. Robotics Corporation provides this documentation without warranty of any kind, either implied or expressed, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

If there is any software on removable media described in this documentation, it is furnished under a license agreement included with the product as a separate document, in the hard copy documentation, or on the removable media in a directory file named LICENSE.TXT or !LICENSE.TXT. If you are unable to locate a copy, please contact U.S. Robotics and a copy will be provided to you.

UNITED STATES GOVERNMENT LEGEND

If you are a United States government agency, then this documentation and the software described herein are provided to you subject to the following:

All technical data and computer software are commercial in nature and developed solely at private expense. Software is delivered as “Commercial Computer Software” as defined in DFARS 252.227-7014 (June 1995) or as a “commercial item” as defined in FAR 2.101(a) and as such is provided with only such rights as are provided in U.S. Robotics standard commercial license for the Software. Technical data is provided with limited rights only as provided in DFAR 252.227-7015 (Nov 1995) or FAR 52.227-14 (June 1987), whichever is applicable. You agree not to remove or deface any portion of any legend provided on any licensed program or documentation contained in, or delivered to you in conjunction with, this User Guide.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. All rights reserved.

U.S. Robotics and the U.S. Robotics logo are registered trademarks of U.S. Robotics Corporation.

All other company and product names may be trademarks of the respective companies with which they are associated.

English

All Windows Operating Systems Installation

Prepare for installation



NOTE: Before you begin, we recommend you uninstall any other modems you have in your system. Refer to your previous modem's documentation for instructions.

Write down your new U.S. Robotics modem's serial number, which is located on the white bar code sticker on the modem and on the modem's box. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Step 1: Connect the modem to the computer.


Shut down your computer and connect the serial modem cable to the modem and the computer.

Step 2: Connect the modem to an analogue phone line and plug in the power supply.

Plug one end of the provided phone cord into the jack on the modem and plug the other end into an analogue phone wall jack.



WARNING: The phone socket you use must be for an **ANALOGUE** phone line. Most office phones are wired through **DIGITAL** lines. Be sure you know what type of line you have. The modem will be damaged if you use a digital phone line.

Plug the power supply into the jack on the modem and the other end into an electrical outlet. Turn on the modem. The power button  is located on the side of the modem.



NOTE: If the power light does not illuminate, the modem may not be turned on. Make sure the power supply is connected between the modem and the electrical outlet.

If at any time during the installation you are asked for the location of your drivers, go to D:\ (assuming that D is the letter of your CD-ROM drive).

Step 3: Install the modem drivers

Windows 95/98/Me Users: Turn on your computer. After the New Hardware Wizard detects your modem, insert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. Follow the onscreen prompts to complete the installation.

Windows NT Users: You must be in administrator mode to install new hardware. Turn your computer on. Before you log in, insert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive and

then log in. Click Windows **Start**, **Settings**, and **Control Panel**. Double-click **Modems**. When the Install New Modem screen appears, click **Next** to have Windows detect your new modem. When your modem is detected, click **Change**. Click **Have Disk**. Type **D:**. If your CD-ROM uses a different letter, type that letter in place of "D." Click **OK**. Ensure that **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows NT4.0)** is highlighted. Click **OK** and then **Next**. Click **Finish**. When you see the Modems Properties window, you will see the COM port that is assigned to your modem. Click **Close**. If the Systems Settings Change window appears, click **Yes** to restart your computer.

Windows 2000 Users: You must be in administrator mode to install new hardware. Turn on your computer. When the New Hardware Wizard appears, insert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive and click **Next**. Ensure that **Search for a suitable driver for my device (recommended)** is selected and click **Next**. Ensure that only **CD-ROM drives** is selected and click **Next**, and then click **Next** again. A Digital Signature Not Found warning may appear*. If it does, click **Yes**. Click **Finish** to complete the installation.

Windows XP Users: You must be in administrator mode to install new hardware. Turn on your computer. After the New Hardware Wizard detects your modem, if you are prompted to connect to Windows Update, select **No, not this time** and then click **Next**. Insert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. Wait while the Wizard searches. If the Wizard does not automatically search, click **Next**. A Windows Logo testing message will appear*. Click **Continue Anyway**. Click **Finish** to complete the installation.

* U.S. Robotics has thoroughly tested in conjunction with the supported hardware and has verified compatibility with Windows 2000/XP.

All Windows Operating Systems:

Congratulations! You have completed the installation of your new U.S. Robotics modem. Now register your modem.

Eject and reinsert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. Select your language. If the interface does not appear automatically, click Windows **Start** and then click **Run**. In the Run dialog box, type **D:\setup.exe**. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D." Select a language. Select **Yes** for the License Agreement. At the Installation CD-ROM user interface, click the **Support** link. Click **Product Registration** and then click **<http://www.usr.com/productreg>**

You can also register online at:
<http://www.usr.com/productreg>

Additional Software Installation Instructions

Install the communications software.

At the Installation CD-ROM interface, you will see links that will enable you to install optional software and view the User Guide for your modem. If the interface does not appear automatically, click Windows **Start** and then click **Run**. In the Run dialog box, type **D:\setup.exe**. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D." Click **Software** to view your free software options.

Install the Internet Call Notification (ICN) software.

ICN lets you take an incoming voice call without dropping your Internet connection.* At the Installation CD-ROM interface, click **Software** and then **U.S. Robotics Internet Call Notification**. If the interface does not appear automatically, click Windows **Start** and then click **Run**. In the Run dialog box, type **D:\setup.exe**. If your CD-ROM drive uses a different

letter, type that letter in place of “D.”

* You must subscribe to Call Waiting/Caller ID service from your phone company and your ISP must support v.92/MoH to use ICN.

Troubleshooting

If you have any difficulty with your modem, first make sure that it was installed correctly.

Windows 95/98/Me: Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Double-click the **Modems** icon. In the Modems Properties screen, you should see a description for your modem. Click the **Diagnostics** tab. Make sure that the correct modem is highlighted. Click the **More Info** button. You should see a series of commands and responses from the modem. This means that the installation was a success. If your modem is not listed and/or you do not see a series of commands and responses, check that all connectors and power cables are properly connected to your modem and the back of your computer. Check that the modem is switched on and the PWR light is illuminated. Shut down and restart your PC. Check your modem again using the Control Panel as described above.

Windows NT: Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Double-click the **Modems** icon. In the Modems Properties screen, you should see a description for your modem.

Windows 2000/XP: Click Windows **Start, Settings** (if applicable), and then **Control Panel**. Double-click the **Phone and Modem Options** icon. Click the **Modems** tab. Make sure that the correct modem is highlighted. Click the **Properties** button. Click the **Diagnostics** tab. Click the **Query Modem** button. You should see a series of commands and responses from the modem. This means that the installation was a success. If your modem is not listed and/or you do not see a series of commands and responses, check that all connectors and power cables are properly connected to your modem and the back of your computer. Check that the modem is switched on and the PWR light is illuminated. Shut down and restart your PC. Check your modem again using the Control Panel as described above.

PROBLEM: My software isn't recognizing my modem.

Your communications software may not function properly if you have more than one version of the software installed, you are using an older version, or you have more than one communications software package installed on your system. We highly recommend using the communications software provided with your modem on the Installation CD-ROM.

Your software's COM port settings may be incorrect. There should be a place in the Setup section of your software that addresses port settings. Make sure the software's port settings match those for your modem. Check your communication software's documentation for instructions on adjusting the port settings in your software.

PROBLEM: My modem won't dial out or doesn't answer incoming calls.

FOR BOTH DIALING AND ANSWERING PROBLEMS:

You may have a bad phone cord connection to your modem. Use the phone cord included in your modem's box if possible.

OFFICE USERS:

You may have plugged your modem's phone cord into a digital line. Contact the department responsible for your phone system if you are unsure whether or not your phone line is digital.

If your phone system requires dialing "9" to access an outside line, be sure to add "9" before the number you are dialing.

VOICE MAIL USERS:

If you have voice mail provided by your local phone company, your dial tone may be altered when messages are waiting. Retrieve your voice mail to restore your normal dial tone.

PROBLEM: My modem sounds like it's trying to connect to another modem but fails.

You may have a poor connection. All calls are routed differently, so try placing the call again.

PROBLEM: My modem isn't achieving a 56K Internet connection.

The V.90/V.92 protocol allows for download speeds of up to 56K, but line conditions may affect the actual speeds during a given connection. Due to unusual telephone line configurations, some users will not be able to take full advantage of V.90/V.92 technology at this time. In order to achieve a 56K connection:

- The server you're dialling in to must support and provide a digital V.90/V.92 signal. Your ISP can provide you with a list of dial-up connections and information on what those connections currently support.
- The telephone line between your ISP and your modem must be capable of supporting a 56K connection and contain only one analogue-to-digital conversion. The 56K signal from your ISP begins as a digital signal. Somewhere between the ISP and your modem, there will be a digital-to-analogue signal conversion so that your modem can receive the data. There must be no more than one analogue-to-digital signal conversion in the path from your ISP to your modem. If more than one analogue-to-digital conversion occurs, your connect speeds will default to V.34 (33.6 Kbps). There may also be impairments on the local lines between your ISP and your modem. These impairments can prevent or limit V.90/V.92 connection speeds. All telephone calls are routed differently, so you should try making your 56K connection several times. One way to test this is to dial into a long distance location. Long distance lines are often much clearer than local lines. It is important to note that telephone companies are constantly upgrading their systems. Lines that do not support 56K today may support 56K in the near future.
- Your modem must be connecting to a V.90/V.92 server. A pair of 56K modems will not connect to each other at 56K speeds.

Support Resources

If you have not fixed your problem after trying the suggestions in the "Troubleshooting" section, you can receive additional help via our web site:

World Wide Web

Contains useful product information, documents, and manuals. Log on to:

<http://www.usr.com/support>

Are You Still Having Problems?

- 1 Call the Dealer Who Sold You the Modem
The dealer may be able to troubleshoot the problem over the phone or may request that you bring the modem back to the store for service.
- 2 Call the U.S. Robotics Technical Support Department
Technical questions about U.S. Robotics modems can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	E-mail	Hours
UK/English	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00 M - F GMT
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00 - 17:00 M - F GMT
Italy	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 17:00 M - F GMT
Germany	0180 567 1548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Switzerland	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Belgium/Flemish	+32 (0) 70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00 M - F GMT
Belgium/French	+32 (0) 70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/be	9:00 - 17:00 M - F GMT
Netherlands	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00 M - F GMT
Spain	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00 M - F GMT

Regulatory and warranty information are located in the User Guide on the Installation CD-ROM.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, Etats-Unis

Il est interdit de reproduire cette documentation, que ce soit en tout ou en partie, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, en vue d'effectuer des travaux dérivés (tels que traduction, transformation ou adaptation) sans la permission écrite d'U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation se réserve le droit de revoir cette documentation et de modifier le produit et/ou le contenu de ce document de temps à autres et sans préavis.

U.S. Robotics Corporation fournit cette documentation sans garantie implicite ou explicite d'aucune sorte, et notamment sans aucune garantie de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier.

Si cette documentation décrit un logiciel sur support amovible, ce dernier est soumis à un accord de licence inclus avec le produit sur un document séparé, soit sur la documentation écrite soit sur le support amovible, dans un fichier répertoire appelé LICENSE.TXT ou !LICENSE.TXT. Si vous ne parvenez pas à localiser un exemplaire, veuillez contacter U.S. Robotics qui vous en fera parvenir un.

GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS

Si vous êtes une agence du gouvernement des Etats-Unis, cette documentation et le logiciel qu'elle décrit vous sont fournis aux termes des conditions suivantes :

Toutes les données techniques et les logiciels informatiques sont par nature commerciaux et développés uniquement sur des fonds privés. Le logiciel est fourni en tant que « Logiciel informatique commercial », comme défini dans le DFARS 252.227-7014 (juin 1995) ou en tant qu'« objet commercial », comme défini dans le FAR 2.101(a) et est donc fourni avec les mêmes droits que ceux énumérés dans la licence commerciale standard de logiciels U.S. Robotics. Les données techniques sont fournies avec des droits limités, comme défini dans DFAR 252.227-7015 (nov 1995) ou FAR 52.227-14 (juin 1987), suivant les cas. Vous vous engagez à ne pas retirer ou dégrader toute légende fournie sur un programme ou une documentation sous licence contenue dans ou livrée avec ce guide de l'utilisateur.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. Tous droits réservés.

U.S. Robotics et le logo U.S. Robotics sont des marques déposées d'U.S. Robotics Corporation. Tout autre nom de société ou de produit est susceptible d'être une marque de la société à laquelle il est associé.

Français

Pour tous les systèmes d'exploitation Windows

Préparation à l'installation.



REMARQUE : avant de procéder à l'installation, nous vous conseillons de désinstaller tout autre modem faisant partie de votre système. Reportez-vous au manuel de votre ancien modem pour connaître les instructions de désinstallation.

Notez dans l'espace réservé ci-dessous le numéro de série de votre nouveau modem U.S. Robotics ; ce numéro se trouve sur le code barre autocollant situé sur le modem et sur sa boîte. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

Etape 1 : connexion du modem à l'ordinateur.


Éteignez votre ordinateur et connectez le câble série au modem et à l'ordinateur.

Etape 2 : connexion du modem à une ligne téléphonique analogique et branchement du modem.

Branchez une extrémité du cordon téléphonique fourni dans la prise du modem et l'autre dans une prise téléphonique murale analogique.



AVERTISSEMENT : vous devez utiliser une prise téléphonique **ANALOGIQUE**. La plupart des téléphones d'entreprise fonctionnent avec des lignes **NUMÉRIQUES**. Vérifiez bien le type de ligne dont vous disposez. Le modem risque d'être endommagé si vous utilisez une ligne téléphonique numérique.

Branchez l'une des extrémités de l'adaptateur secteur dans la prise du modem et l'autre dans une prise électrique. Allumez le modem. Le bouton d'alimentation  est situé sur un des côtés du modem.



REMARQUE : si le voyant d'alimentation ne s'allume pas, il se peut que le modem soit éteint. Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement branché entre le modem et la prise électrique.

S'il vous est demandé, lors de l'installation de choisir l'emplacement de vos pilotes d'installation, sélectionnez D:\ (en supposant que D: est votre lecteur CD-ROM).

Etape 3 : installation des pilotes du modem.

Si vous disposez de Windows 95/98/Me :

Allumez votre ordinateur. Une fois que l'assistant d'ajout de nouveau matériel a détecté votre modem, insérez le CD-ROM d'installation dans le lecteur CD-ROM. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.

Si vous disposez de Windows NT :

Vous devez être en mode administrateur pour installer du nouveau matériel. Allumez votre ordinateur. Avant de vous connecter, insérez le CD-ROM d'installation dans votre lecteur CD-ROM. Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres** et **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Modems**. Lorsque l'écran Installation d'un nouveau modem apparaît, cliquez sur **Suivant** pour que Windows détecte votre nouveau modem. Ceci fait, cliquez sur **Modifier**. Cliquez sur **Disquette fournie**. Tapez **D:**. Si la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée. Cliquez sur **OK**. Assurez-vous que l'option **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows N.T4.0)** soit sélectionnée. Cliquez sur **OK**, puis sur **Suivant**. Cliquez sur **Terminer**. Lorsque la fenêtre des propriétés du modem apparaîtra, vous saurez quel port COM est attribué à votre modem. Cliquez sur **Fermer**. Lorsque la fenêtre « Modification des paramètres système » apparaît à l'écran, cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Si vous disposez de Windows 2000 :

Vous devez être en mode administrateur pour installer du nouveau matériel. Allumez votre ordinateur. Quand l'écran d'Assistant Ajout de nouveau matériel apparaît, insérez le CD-ROM d'installation dans votre lecteur CD-ROM et cliquez sur **Suivant**. Assurez-vous que **Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé)** soit sélectionné et cliquez sur **Suivant**. Assurez-vous que seul **Lecteurs de CD-ROM** soit sélectionné puis cliquez sur **Suivant**. Cliquez une dernière fois sur **Suivant**. Il est possible qu'un écran indiquant que la signature numérique est introuvable apparaisse*. Dans ce cas, cliquez sur **Oui**. Pour achever le processus d'installation, cliquez sur **Terminer**.

Si vous disposez de Windows XP :

Vous devez être en mode administrateur pour installer du nouveau matériel. Allumez votre ordinateur. Une fois que l'Assistant Nouveau matériel détecté a détecté votre modem, sélectionnez **Non, pas maintenant** si l'on vous demande de vous connecter à Windows Update, puis cliquez sur **Suivant**. Insérez le CD-ROM d'installation dans votre lecteur de CD-ROM. Patientez pendant que l'assistant effectue la recherche. Si l'Assistant ne lance pas de recherche automatique, cliquez sur **Suivant**. Cliquez sur **Continuer quand même**. Pour achever le processus d'installation, cliquez sur **Terminer**.

* U.S. Robotics a procédé à des tests complets sur les équipements pris en charge et s'est assuré de la compatibilité avec Windows 2000/XP.

Pour tous les systèmes d'exploitation Windows :

Félicitations ! Vous avez terminé l'installation de votre nouveau modem U.S. Robotics. Il ne vous reste plus qu'à enregistrer votre modem.

Ejectez puis réinsérez le CD-ROM d'installation dans le lecteur CD-ROM. Sélectionnez votre langue. Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Dans la boîte de dialogue « Exécuter », tapez **D:\setup.exe**. Si la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée puis sélectionnez votre langue. Lisez l'accord de licence et cliquez sur **Oui**. Dans l'interface du CD-ROM d'installation, cliquez sur le lien **Support**. Cliquez sur **Product Registration** (Enregistrement du produit) puis sur le lien <http://www.usr.com/productreg>

Vous pouvez également vous inscrire en ligne sur :
<http://www.usr.com/productreg>

Instructions d'installation pour les autres logiciels

Installation du logiciel de communication.

A l'interface du CD-ROM d'installation, des liens vous permettront d'installer des logiciels facultatifs et de consulter le guide de l'utilisateur de votre modem. Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Dans la boîte de dialogue « Exécuter », tapez **D:\setup.exe**. Si la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée. Cliquez sur Software pour afficher les options de logiciels gratuits.

Installation du logiciel Internet Call Notification.

Internet Call Notification (ICN) vous permet de prendre un appel tout en conservant votre connexion Internet.*

A l'interface du CD-ROM d'installation, cliquez sur Software puis sur U.S. Robotics Internet Call Notification. Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Dans la boîte de dialogue « Exécuter », tapez **D:\setup.exe**. Si la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée.

* Pour profiter du logiciel ICN, vous devez vous abonner au service de signal d'appel et d'identifiant de l'appelant de votre opérateur téléphonique et votre FAI doit prendre en charge des vitesses de V.92 et proposer la fonction Modem on Hold.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre modem, assurez-vous tout d'abord qu'il est correctement installé.

Utilisateurs de Windows 95/98/Me : cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Modems**. A l'écran des propriétés du modem, vous devriez voir une description de votre modem. Cliquez sur l'onglet **Diagnostics**. Assurez-vous que le bon modem est en surbrillance. Cliquez sur le bouton **Informations complémentaires**. Vous devriez voir une série de commandes et de réponses provenant du modem. Cela signifie que l'installation a réussi. Si votre modem ne se trouve pas dans la liste et/ou si vous ne voyez pas la série de commandes et de réponses, assurez-vous que les connecteurs et les câbles d'alimentation sont bien raccordés à votre modem et à l'arrière de votre ordinateur. Vérifiez que votre modem est sous tension et que le voyant PWR est allumé. Eteignez votre PC puis rallumez-le. Vérifiez de nouveau votre modem dans le Panneau de configuration, en suivant la procédure décrite précédemment. Si le modem ne fonctionne toujours pas, désinstallez-le et réinstallez-le. Vérifiez de nouveau votre modem dans le Panneau de configuration, en suivant la procédure décrite précédemment.

Utilisateurs de Windows NT : cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Modems**. A l'écran des propriétés du modem, vous devriez voir une description de votre modem.

Utilisateurs de Windows 2000/XP : cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres** (le cas échéant) puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Options de modems** et téléphonie. Cliquez sur l'onglet **Modems**. Assurez-vous que le bon modem est en surbrillance. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Diagnostics**. Cliquez sur le bouton **Interroger modem**. Vous devriez voir une série de commandes et de réponses provenant du modem. Cela signifie que l'installation a réussi. Si votre modem ne se trouve pas dans la liste et/ou si vous ne voyez pas la série de commandes et de réponses, assurez-vous que les connecteurs et les câbles d'alimentation sont bien raccordés à votre modem et à l'arrière de votre ordinateur.

Vérifiez que votre modem est sous tension et que le voyant PWR est allumé. Eteignez votre PC puis rallumez-le. Vérifiez de nouveau votre modem dans le Panneau de configuration, en suivant la procédure décrite précédemment. Si le modem ne fonctionne toujours pas, désinstallez-le et réinstallez-le. Vérifiez de nouveau votre modem dans le Panneau de configuration, en suivant la procédure décrite précédemment.

PROBLEME : mon logiciel ne reconnaît pas mon modem.

Votre logiciel de communication ne fonctionne peut-être pas correctement si plusieurs versions du logiciel sont installées sur votre ordinateur, si vous utilisez une version plus ancienne ou si plusieurs logiciels de communication sont installés sur votre ordinateur. Nous vous recommandons vivement d'utiliser le logiciel de communication fourni avec votre modem sur le CD-ROM d'installation.

Les paramètres du port COM de votre logiciel sont peut-être incorrects. Votre logiciel devrait comporter une section Configuration traitant de la configuration des ports. Assurez-vous que les réglages des ports du logiciel correspondent à ceux de votre modem. Consultez la documentation de votre logiciel de communication pour savoir comment régler les paramètres des ports avec votre logiciel.

PROBLEME : mon modem ne compose pas de numéro ou ne répond pas aux appels entrants.

POUR LES PROBLEMES D'APPEL ET DE REPONSE :

Le cordon téléphonique n'a peut-être pas été connecté correctement à votre modem. Si possible, utilisez le cordon téléphonique fourni avec votre modem.

DANS LES ENTREPRISES :

Vous avez peut-être raccordé le cordon téléphonique de votre modem à une ligne numérique. Contactez le service responsable de votre système téléphonique pour savoir si la ligne est analogique ou numérique.

Si vous devez composer le « 9 » pour accéder aux lignes extérieures, n'oubliez pas d'ajouter un « 9 » au numéro que vous composez.

UTILISATEURS DE MESSAGERIES VOCALES :

Si votre opérateur téléphonique local vous fournit un service de boîte vocale, votre tonalité changera peut-être lorsque vous aurez des messages en attente. Accédez à votre boîte vocale pour retrouver la tonalité habituelle.

PROBLEME : mon modem semble essayer de se connecter à un autre modem sans y parvenir.

Votre connexion est peut-être de mauvaise qualité. Tous les appels étant acheminés différemment, renouvelez votre appel.

PROBLEME : mon modem n'atteint pas une vitesse de connexion Internet 56K.

Le protocole V.90/V.92 permet d'effectuer des téléchargements à une vitesse allant jusqu'à 56K. Cependant, l'état de la ligne peut affecter la vitesse d'une connexion donnée. En raison de configurations inhabituelles de la ligne téléphonique, certains utilisateurs ne seront pas en mesure de profiter pleinement de la technologie V.90/V.92. Pour obtenir une connexion 56K :

- Le serveur avec lequel vous essayez d'établir une liaison doit prendre en charge et fournir un signal numérique V.90 ou V.92. Votre FAI peut vous fournir une liste de connexions et vous renseigner sur les connexions actuellement prises en charge.
- La ligne téléphonique entre votre FAI et votre modem doit prendre en charge une connexion 56K et comprendre une seule conversion analogique-numérique. Le signal 56K de votre FAI doit être tout d'abord un signal numérique. Entre votre FAI et votre modem doit se trouver une conversion de signal numérique-analogique pour que votre modem puisse recevoir les données. Il doit n'y avoir qu'une conversion de signal analogique-numérique entre votre FAI et votre modem. S'il en y a plusieurs, votre vitesse de connexion tombera par défaut à V.34 (33,6 Kbits/s). Les lignes locales entre votre FAI et votre modem sont peut-être endommagées. Ces dysfonctionnements peuvent empêcher les connexions V.90 ou V.92 ou limiter leur vitesse. Tous les appels téléphoniques sont acheminés différemment ; essayez d'effectuer votre connexion 56K plusieurs fois de suite. Vous pouvez tester la connexion en composant un numéro longue distance. Les lignes longue distance sont souvent moins encombrées que les lignes locales. Il est important de se souvenir que les opérateurs téléphoniques mettent régulièrement leurs systèmes à niveau. Les lignes qui ne prennent pas encore en charge la technologie le feront peut-être prochainement.
- Votre modem doit être connecté à un serveur V.92 ou V.90. Deux modems 56K ne se connecteront pas à des vitesses de 56K.

Assistance

Si votre problème n'est toujours pas réglé malgré les suggestions indiquées dans la section « Dépannage », vous pouvez obtenir des renseignements supplémentaires en consultant les ressources suivantes :

World Wide Web

Vous y trouverez des informations utiles sur les produits, ainsi que de la documentation et des manuels. Connectez-vous à :

<http://www.usr.com/support>

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?

- 1 Appelez le détaillant qui vous a vendu le modem.
Il pourra peut-être déterminer l'origine du dysfonctionnement par téléphone et vous demandera éventuellement de rapporter le modem au magasin pour le réparer.
- 2 Appelez le service d'assistance technique d'U.S. Robotics. Nos spécialistes répondront à toutes vos questions techniques sur les modems U.S. Robotics.

Pays/ Langue	Téléphone	E-mail	Horaires d'ouverture
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9h00 - 17h00, du lundi au vendredi
Angleterre	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9h00 - 17h00, du lundi au vendredi
Suisse	+848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9h00 - 17h00, du lundi au vendredi

Vous trouverez des renseignements sur les mentions légales et la garantie dans le guide de l'utilisateur figurant sur le CD-ROM d'installation.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, USA

Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne schriftliche Genehmigung der U.S. Robotics Corporation in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt oder für irgendwelche Weiterbearbeitung (beispielsweise Übersetzung, Konvertierung oder Anpassung) verwendet werden.

Die U.S. Robotics Corporation behält sich das Recht vor, diese Dokumentation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und Veränderungen an den Produkten und/oder dem Inhalt dieser Dokumentation vorzunehmen, ohne eine solche Überarbeitung bzw. Änderung mitteilen zu müssen.

Die U.S. Robotics Corporation liefert diese Dokumentation ohne jegliche Garantie, weder stillschweigend noch ausdrücklich, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der handelsüblichen Qualität und Eignung für einen bestimmten Zweck.

Software, die wie in dieser Dokumentation beschrieben auf Wechselspeichermedien geliefert wird, unterliegt einem Lizenzvertrag. Dieser liegt dem Produkt als eigenes Dokument, als gedruckte Dokumentation oder auf dem Wechselspeichermedium in einer Datei namens LICENSE.TXT oder !LICENSE.TXT bei. Falls Ihnen kein Exemplar vorliegt, können Sie eines von U.S. Robotics anfordern.

HINWEISE FÜR BEHÖRDEN DER VEREINIGTEN STAATEN

Für eine Verwendung bei Behörden der Vereinigten Staaten muss bezüglich der Dokumentation und der hierin beschriebenen Software Folgendes beachtet werden:

Alle technischen Daten und die Computer-Software sind gewerblicher Natur. Die Entwicklung wurde rein aus privater Hand finanziert. Die Software wird als "Computer-Handelssoftware" gemäß Definition in DFARS 252.227-7014 (Juni 1995) oder als "Handelsartikel" gemäß Definition in FAR 2.101(a) ausgeliefert. Insofern beinhaltet sie nur die in der standardmäßigen Handelslizenz für die Software von U.S. Robotics vorgesehenen Rechte. Die technischen Daten unterliegen, je nach Anwendbarkeit, nur den in DFAR 252,227-7015 (Nov 1995) oder FAR 52,227-14 (Juni 1987) niedergelegten eingeschränkten Rechten. Sie verpflichten sich, keinen Teil einer Vorschrift, die mit einem lizenzierten Programm oder der Dokumentation, die mit diesem Programm oder zusammen mit dieser Bedienungsanleitung ausgeliefert wird, zu löschen oder zu streichen.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

U.S. Robotics und das U.S. Robotics-Logo sind eingetragene Marken der U.S. Robotics Corporation.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen können Marken der entsprechenden Firmen sein, mit denen sie verbunden sind.

Installation unter allen Windows-Betriebssystemen

Vorbereitung der Installation



HINWEIS: Vor der Installation empfehlen wir Ihnen, zunächst alle anderen Modems von Ihrem Computer zu deinstallieren. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in der Dokumentation Ihres Modems.

Notieren Sie die Seriennummer Ihres neuen U.S. Robotics Modems (diese befindet sich auf dem weißen Strichcode-Aufkleber auf dem Modem sowie seiner Verpackung). Diese Nummer benötigen Sie, wenn Sie sich an unseren Technischen Support wenden.

1. Schritt: Anschluss des Modems an den Computer


Fahren Sie Ihren Computer herunter und schließen Sie das serielle Modemkabel an das Modem und den Computer an.

2. Schritt: Anschluss des Modems an eine analoge Telefonleitung und an die Stromversorgung

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten Telefonkabels in die Buchse des Modems und das andere Ende in einen analogen Telefonanschluss.



WARNUNG: Bei der Telefonbuchse muss es sich um einen Anschluss für eine **ANALOGUE** Telefonleitung handeln. Die meisten Bürotelefone sind über **DIGITALE** Leitungen verbunden. Überprüfen Sie, welche Art Telefonleitung Sie haben. Bei Verwendung einer digitalen Telefonleitung wird das Modem beschädigt.

Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in die Buchse des Modems und das andere Ende in eine Netzsteckdose. Schalten Sie das Modem ein. Der Einschaltknopf  befindet sich an der Seite des Modems.



HINWEIS: Sollte die LED für die Stromversorgung nicht aufleuchten, ist das Modem möglicherweise nicht eingeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil ordnungsgemäß am Modem und an der Steckdose angeschlossen ist.

Wenn Sie während der Installation um die Position Ihrer Treiber gebeten werden, gehen Sie zu D:\ (falls D dem Kennbuchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks entspricht).

3. Schritt: Installation der Modemtreiber

Unter Windows 95/98/Me:

Schalten Sie Ihren Computer ein. Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein, nachdem der Hardware-Assistent Ihr Modem erkannt hat. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, bis die Installation abgeschlossen ist.

Unter Windows NT:

Zur Installation der neuen Hardware müssen Sie sich im Administratormodus befinden. Schalten Sie Ihren Computer ein. Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein, bevor Sie sich anmelden. Klicken Sie unter Windows auf **Start**, zeigen Sie auf **Einstellungen** und klicken Sie auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Modems**. Klicken Sie im Dialogfeld **Neues Modem installieren** auf **Weiter**, damit Windows Ihr neues Modem sucht. Nachdem das Modem erkannt wurde, klicken Sie auf **Ändern**. Klicken Sie auf **Diskette**. Geben Sie **D:** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein. Klicken Sie auf **OK**. Markieren Sie **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows NT4.0)**. Klicken Sie auf **OK** und dann auf **Weiter**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**. Im Fenster "Eigenschaften von Modems" wird der COM-Anschluss angezeigt, der dem Modem zugewiesen wurde. Klicken Sie auf **Schließen**. Wenn das Fenster **Geänderte Systemeinstellungen** angezeigt wird, klicken Sie auf **Ja**, um Ihren Computer neu zu starten.

Unter Windows 2000:

Zur Installation der neuen Hardware müssen Sie sich im Administratormodus befinden. Schalten Sie Ihren Computer ein. Wenn der Hardware-Assistent erscheint, legen Sie die Installations-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein und klicken Sie auf **Weiter**. Wählen Sie **Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)** und klicken Sie auf **Weiter**. Stellen Sie sicher, dass nur **CD-ROM-Laufwerke** markiert ist, klicken Sie auf **Weiter** und dann erneut auf **Weiter**. Möglicherweise erscheint die Warnung "Digitale Signatur nicht gefunden"*. Wenn dies der Fall ist, klicken Sie auf **Ja**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Installation abzuschließen.

Unter Windows XP:

Zur Installation der neuen Hardware müssen Sie sich im Administratormodus befinden. Schalten Sie Ihren Computer ein. Wenn der Hardware-Assistent Ihr Modem erkannt hat und Sie aufgefordert werden, eine Verbindung zum Windows-Update herzustellen, wählen Sie **Nein**, diesmal nicht und klicken Sie auf **Weiter**. Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Warten Sie den Suchvorgang des Assistenten ab. Klicken Sie auf **Weiter**, wenn der Assistent die Suche nicht automatisch startet. Nun wird eine Windows-Logo-Testnachricht angezeigt*. Klicken Sie auf **Installation fortsetzen**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Installation abzuschließen.

* U.S. Robotics hat den Treiber in Verbindung mit der unterstützten Hardware sorgfältig überprüft und bestätigt die Kompatibilität mit Windows 2000/XP

Alle Windows-Betriebssysteme:

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Installation Ihres neuen U.S. Robotics Modems abgeschlossen. Registrieren Sie nun Ihr Modem.

Nehmen Sie die Installations-CD-ROM aus Ihrem CD-ROM-Laufwerk und legen Sie sie erneut ein. Wählen Sie Ihre Sprache. Falls diese Benutzeroberfläche nicht automatisch angezeigt wird, klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie in das Dialogfeld **Ausführen** den Befehl **D:\setup.exe** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein. Wählen Sie die Sprache. Wählen Sie Ja, um die Bedingungen des Lizenzvertrags anzunehmen. Klicken Sie auf dem beim Start der Installations-CD-ROM angezeigten Bildschirm auf den Link **Support**. Klicken Sie auf **Product Registration** (Produktregistrierung) und dann auf **<http://www.usr.com/productreg>**.

Sie können sich auch online unter folgender Adresse registrieren:
<http://www.usr.com/productreg>

Installationsanweisung für zusätzliche Software

Installation der Kommunikationssoftware

Auf dem beim Start der Installations-CD-ROM angezeigten Bildschirm sehen Sie Links zur Installation zusätzlicher Software und zum Aufrufen der Bedienungsanleitung für Ihr Modem. Falls diese Benutzeroberfläche nicht automatisch angezeigt wird, klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie in das Dialogfeld **Ausführen** den Befehl **D:\setup.exe** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein. Klicken Sie auf **Software**, um die verfügbare kostenlose Software anzuzeigen.

Installation der Internet-Anrufbenachrichtigungs-Software (ICN)

Mit ICN können Sie einen Telefonanruf entgegennehmen, ohne Ihre Internetverbindung beenden zu müssen.*

Klicken Sie auf dem beim Start der Installations-CD-ROM angezeigten Bildschirm auf **Software** gefolgt von **U.S. Robotics Internet Call Notification**. Falls diese Benutzeroberfläche nicht automatisch angezeigt wird, klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie in das Dialogfeld **Ausführen** den Befehl **D:\setup.exe** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein.

* Sie müssen dazu bei Ihrer Telefongesellschaft den Ankopf-/Anrufer-ID-Dienst beantragen, und Ihr Service Provider muss V.92/Modem-on-Hold unterstützen.

Fehlerbehebung

Falls Sie Schwierigkeiten mit Ihrem Modem haben, vergewissern Sie sich zunächst, dass es richtig installiert ist.

Unter Windows 95/98/Me: Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Modems**. Im Fenster "Eigenschaften von Modems" sollten Sie eine Beschreibung Ihres Modems sehen. Klicken Sie auf die Registerkarte **Diagnose**. Vergewissern Sie sich, dass das richtige Modem markiert ist. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Details**. Daraufhin sollte eine Reihe von Befehlen und Antworten vom Modem angezeigt werden. Das bedeutet, dass die Installation erfolgreich war. Wenn Ihr Modem nicht aufgeführt wird und/oder Sie keine Befehle und Antworten sehen, überprüfen Sie, ob alle Stecker und Netzkabel fest an Ihr Modem und an Ihren Computer angeschlossen sind. Vergewissern Sie sich, dass das Modem eingeschaltet ist und die PWR-LED leuchtet. Fahren Sie Ihren PC herunter und starten Sie ihn neu. Überprüfen Sie Ihr Modem erneut in der Systemsteuerung (siehe Beschreibung oben). Wenn das Modem immer noch nicht reagiert, deinstallieren Sie das Modem und installieren Sie es danach erneut. Überprüfen Sie Ihr Modem erneut in der Systemsteuerung (siehe Beschreibung oben).

Windows NT: Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Modems**. Im Fenster "Eigenschaften von Modems" sollten Sie eine Beschreibung Ihres Modems sehen.

Windows 2000/XP: Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** (sofern zutreffend) und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Telefon- und Modemoptionen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Modems**. Vergewissern Sie sich, dass das richtige Modem markiert ist. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Diagnose**. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Modem abfragen**. Daraufhin sollte eine Reihe von Befehlen und Antworten vom Modem angezeigt werden. Das bedeutet, dass die Installation

erfolgreich war. Wenn Ihr Modem nicht aufgeführt wird und/oder Sie keine Befehle und Antworten sehen, überprüfen Sie, ob alle Stecker und Netzkabel fest an Ihr Modem und an Ihren Computer angeschlossen sind. Vergewissern Sie sich, dass das Modem eingeschaltet ist und die PWR-LED leuchtet. Fahren Sie Ihren PC herunter und starten Sie ihn neu. Überprüfen Sie Ihr Modem erneut in der Systemsteuerung (siehe Beschreibung oben). Wenn das Modem immer noch nicht reagiert, deinstallieren Sie das Modem und installieren Sie es danach erneut. Überprüfen Sie Ihr Modem erneut in der Systemsteuerung (siehe Beschreibung oben).

PROBLEM: Meine Software erkennt das Modem nicht.

Ihre Kommunikationssoftware funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn Sie mehr als eine Version der Software installiert haben, eine ältere Version verwenden oder mehr als ein Kommunikationssoftwarepaket auf Ihrem Computer installiert haben. Sie sollten unbedingt die auf der Installations-CD-ROM enthaltene Kommunikationssoftware verwenden, die im Lieferumfang Ihres Modems enthalten ist.

Die Einstellungen des COM-Anschlusses können falsch sein. Im Setup der Software müsste es einen Bereich für die Einstellungen Ihres COM-Anschlusses geben. Stellen Sie sicher, dass die Anschluss-Einstellungen der Software mit denen für Ihr Modem übereinstimmen. In der Dokumentation zu Ihrer Kommunikationssoftware finden Sie Anweisungen zum Anpassen der Anschluss-Einstellungen Ihrer Software.

PROBLEM: Mein Modem stellt keine externen Verbindungen her oder nimmt keine eingehenden Anrufe entgegen.

PROBLEME MIT DEM WÄHLEN UND ANTWORTEN

Eventuell ist das Telefonkabel nicht richtig an Ihr Modem angeschlossen. Verwenden Sie möglichst das mitgelieferte Telefonkabel.

VERWENDUNG IM BÜRO

Möglicherweise haben Sie das Telefonkabel Ihres Modems an eine digitale Leitung angeschlossen. Setzen Sie sich im Zweifelsfalle mit der Abteilung in Verbindung, die für Ihr Telefonsystem verantwortlich ist.

Wenn Sie in Ihrem Telefonsystem zur Herstellung einer externen Verbindung eine "9" wählen müssen, wählen Sie vor der gewünschten Nummer unbedingt die "9".

VERWENDUNG IN VERBINDUNG MIT VOICE MAIL

Wenn Ihre Telefongesellschaft Voice Mail anbietet, ändert sich Ihr Wählton eventuell, wenn Sie Nachrichten haben. Hören Sie Ihre Voice Mail ab, um wieder den normalen Wählton zu erhalten.

PROBLEM: Mein Modem scheint mit einem anderen Modem Verbindung aufzunehmen, aber ohne Erfolg.

Vielleicht ist die Verbindung schlecht. Da alle Anrufe anders geleitet werden, sollten Sie es erneut versuchen.

PROBLEM: Mein Modem stellt keine 56K-Internetverbindung her.

Mit dem V.90/V.92-Protokoll sind Download-Geschwindigkeiten bis zu 56 Kbps möglich. Allerdings kann sich der Leitungszustand auf die tatsächliche Geschwindigkeit während einer Verbindung auswirken. Aufgrund ungewöhnlicher Telefonleitungskonfigurationen können einige Anwender die V.90/V.92-Technologie zu diesem Zeitpunkt nicht voll ausnutzen. Folgendes ist zur Herstellung einer 56K-

Verbindung notwendig:

- Der Server, den Sie anwählen, muss das digitale V.90/V.92-Signal unterstützen und bereitstellen. Ihr ISP kann Ihnen eine Liste mit DFÜ-Verbindungen sowie Informationen über die von diesen Verbindungen unterstützten Leistungsmerkmale zur Verfügung stellen.
- Die Telefonleitung zwischen Ihrem ISP und Ihrem Modem muss eine 56K-Verbindung unterstützen und darf nur eine Analog-zu-Digital-Konvertierung aufweisen. Das 56K-Signal von Ihrem ISP beginnt als digitales Signal. Zwischen Ihrem ISP und Ihrem Modem werden digitale Signale in analoge Signale konvertiert, damit Ihr Modem die Daten empfangen kann. Im Leitungsweg von Ihrem ISP zu Ihrem Modem dürfen analoge Signale nur ein Mal in digitale Signale konvertiert werden. Wenn mehr als eine Konvertierung stattfindet, wird die Verbindungsgeschwindigkeit auf die Standardgeschwindigkeit V.34 (33,6 Kbps) eingestellt. Darüber hinaus kann die Ortsnetzleitung zwischen Ihrem ISP und Ihrem Modem gestört sein. Durch diese Störungen können V.90/V.92-Verbindungsgeschwindigkeiten verhindert oder eingeschränkt werden. Alle Telefonanrufe werden anders geleitet, deshalb sollten Sie mehrmals versuchen, Ihre 56K-Verbindung herzustellen. Durch Wählen einer Fernverbindung können Sie dies testen. Fernleitungen sind oft viel klarer als Ortsleitungen.
Telefongesellschaften rüsten ihre Systeme ständig auf. Sollte eine Leitung heute noch keine Unterstützung für 56K bieten, kann sich dies in Kürze ändern.
- Sie müssen Ihr Modem mit einem V.90/V.92-Server verbinden. Zwei 56K-Modems können nicht mit einer Geschwindigkeit von 56K miteinander kommunizieren.

Support-Quellen

Wenn Sie Ihr Problem mit den Vorschlägen im Abschnitt "Fehlerbehebung" nicht lösen konnten, erhalten Sie an folgenden Stellen weitere Informationen:

World Wide Web

Hier finden Sie nützliche Produktinformationen, Dokumente und Anleitungen. Gehen Sie zu:

<http://www.usr.com/support>

Haben Sie Ihr Problem immer noch nicht gelöst?

1. Rufen Sie den Händler an, bei dem Sie das Modem gekauft haben. Vielleicht kann Ihnen Ihr Modemhändler telefonisch helfen. Eventuell müssen Sie das Modem zur Reparatur zurück zum Händler bringen.
2. Rufen Sie den Technischen Support von U.S. Robotics an. Technische Fragen zu U.S. Robotics-Modems werden dort von Experten beantwortet.

Land/Sprache	Telefon	E-mail	Öffnungszeiten
Deutschland	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 Uhr, Montag - Freitag
Schweiz	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 Uhr, Montag - Freitag
Großbritannien	870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00 Uhr, Montag - Freitag

Hinweise zu Vorschriften und Angaben zum Garantiefumfang finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, Stati Uniti

Questa documentazione non può essere né parzialmente né interamente riprodotta in alcuna forma o utilizzata per ottenere opere derivate (quali traduzioni, trasformazione o adattamento) senza l'autorizzazione scritta di U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation si riserva il diritto di revisionare la presente documentazione e di apportare modifiche periodiche ai prodotti e/o al contenuto di questo documento senza alcun obbligo di notifica.

U.S. Robotics Corporation si riserva il diritto di revisionare la presente documentazione e di apportare modifiche periodiche ai prodotti e/o al contenuto di questo documento senza alcun obbligo di notifica.

U.S. Robotics Corporation fornisce la presente documentazione senza alcuna garanzia, implicita o esplicita, ivi comprese, ma non a titolo esclusivo, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità a scopi particolari.

Se la presente documentazione descrive software su supporto rimovibile, esso viene fornito ai sensi di un contratto di licenza accluso al prodotto come documento separato, nella documentazione permanente o sul supporto rimovibile in un file chiamato LICENSE.TXT o !LICENSE.TXT. Qualora sia impossibile reperire una copia della suddetta documentazione, rivolgersi a U.S. Robotics.

LEGENDA DELLA NORMATIVA DEGLI STATI UNITI

La documentazione e il software descritti nel presente accordo sono forniti agli enti governativi degli Stati Uniti con le restrizioni riportate di seguito.

Tutti i dati tecnici e il software per computer sono di natura commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati. Il software viene commercializzato come "Commercial Computer Software" secondo la definizione data in DFARS 252.227-7014 (giugno 1995) o come "articolo commerciale" secondo la definizione data in FAR 2.010(a) e come tale la sua fruizione è consentita solo nei limiti dei diritti espressamente attribuiti nella licenza commerciale standard di U.S.Robotics per il software. I dati tecnici vengono forniti con diritti limitati secondo quanto stabilito in DFAR 252.227-7015 (novembre 1995) o FAR 52.227-14 (giugno 1987) laddove applicabile. L'utente si impegna a non rimuovere od obliterare alcuna porzione di qualsiasi legenda presente in qualsiasi programma concesso in licenza o documentazione contenuta nella guida utente o fornita con essa.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. Tutti i diritti riservati. U.S. Robotics e il logo U.S. Robotics sono marchi registrati di U.S. Robotics Corporation. Tutti gli altri nomi di prodotti e di società sono marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari ai quali sono associati.

Installazione con tutti i sistemi operativi Windows

Prima dell'installazione



NOTA: prima di iniziare, si consiglia di disinstallare eventuali altri modem installati nel sistema. Consultare la documentazione fornita con il vecchio modem per ulteriori informazioni.

Annotare il numero di serie del modem U.S. Robotics, riportato sull'etichetta bianca con il codice a barre presente sul modem e sulla sua confezione. Il numero di serie è necessario per ottenere l'assistenza del supporto tecnico.



Fase 1. Collegamento del modem al computer.


Spegnere il computer e collegare il cavo seriale al modem e al computer.

Fase 2. Connessione del modem a una linea telefonica analogica e collegamento dell'alimentatore.

Inserire un'estremità del cavo telefonico fornito nella presa jack del modem e l'altra estremità in una presa telefonica analogica a muro.



AVVISO: la presa telefonica utilizzata deve essere collegata a una linea telefonica **ANALOGICA**. Poiché molti uffici si servono di linee telefoniche **DIGITALI**, verificare il tipo di linea in uso. L'utilizzo di una linea telefonica digitale danneggerà il modem.

Inserire l'alimentatore nella presa jack del modem e l'altra estremità del cavo in una presa di corrente. Accendere il modem. Il tasto di accensione  è situato sul lato dell'apparecchio.



NOTA: se la spia di accensione non si illumina, il modem potrebbe non essere acceso. Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato al modem e alla presa elettrica.

Se durante l'installazione viene richiesto di selezionare la posizione dei driver, accedere a D:\ (dove D rappresenta la lettera dell'unità CD-ROM).

Fase 3. Installazione dei driver del modem.

Se si utilizza Windows 95/98/Me

Accendere il computer. Quando l'Installazione guidata nuovo hardware rileva il modem, inserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.

Se si utilizza Windows NT

Per installare nuovo hardware, è necessario che gli utenti siano in modalità Amministratore. Accendere il computer. Prima di accedere al sistema, inserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM. Fare clic su **Avvio, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Modem**. Quando appare la videata Installa nuovo modem, fare clic su **Avanti** per consentire il rilevamento del modem. Quando il modem è stato rilevato, fare clic su **Modifica**. Fare clic su **Disco driver**. Digitare **D:**. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D". Fare clic su **OK**. Verificare che **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows NT4.0)** sia evidenziato. Fare clic su **OK** e quindi su **Avanti**. Fare clic su **Fine**. Nella finestra delle proprietà del modem verrà visualizzata la porta COM assegnata al modem. Fare clic su **Chiudi**. Se appare la finestra Modifica delle impostazioni di sistema, fare clic su **Si** per riavviare il computer.

Se si utilizza Windows 2000

Per installare nuovo hardware, è necessario che gli utenti siano in modalità Amministratore. Accendere il computer. Quando compare l'Installazione guidata Nuovo hardware, inserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM e fare clic su **Avanti**. Verificare che l'opzione **Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)** sia selezionata e fare clic su **Avanti**. Verificare che solamente l'opzione **Unità CD-ROM** sia selezionata e fare clic su **Avanti**, quindi fare clic nuovamente su **Avanti**. È possibile che venga visualizzato il messaggio Firma digitale non trovata*. In tal caso, fare clic su **Si**. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

Se si utilizza Windows XP

Per installare nuovo hardware, è necessario che gli utenti siano in modalità Amministratore. Accendere il computer. Quando l'Installazione guidata nuovo hardware rileva il modem, se viene richiesto di connettersi a Windows Update, selezionare No e fare clic su Avanti. Inserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM e attendere che l'Installazione guidata esegua la ricerca. Se l'Installazione guidata non esegue la ricerca automaticamente, fare clic su Avanti. Verrà visualizzato un messaggio di testing Windows Logo*. Fare clic su **Continua**. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

* U.S. Robotics ha eseguito test approfonditi con l'hardware supportato, verificando la compatibilità con Windows 2000/XP.

Tutti i sistemi operativi Windows

Congratulazioni! L'installazione del modem U.S. Robotics è terminata. È ora necessario registrare il modem

Rimuovere e reinserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM. Selezionare la lingua desiderata. Se l'interfaccia non compare automaticamente, fare clic su **Avvio/Start** e selezionare **Esegui**. Nella finestra di dialogo Esegui, digitare **D:\setup.exe**. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D". Selezionare una lingua. Selezionare **Si** per accettare il Contratto di licenza. Fare clic su **Support** (Supporto) dall'interfaccia utente del CD-ROM di installazione. Fare clic su **Product Registration** (Registrazione prodotto), quindi su <http://www.usr.com/productreg>

È inoltre possibile registrare il modem online visitando l'indirizzo <http://www.usr.com/productreg>

Installazione di software aggiuntivo

Installazione del software di comunicazione.

L'interfaccia del CD-ROM di installazione presenta link che consentono di installare software opzionale e visualizzare la guida utente del modem. Se l'interfaccia non compare automaticamente, fare clic su **Avvio/Start** e selezionare **Esegui**. Nella finestra di dialogo Esegui, digitare **D:\setup.exe**. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D". Fare clic su **Software** per visualizzare le opzioni relative al software gratuito.

Installazione del software Internet Call Notification (ICN).

ICN consente di ricevere chiamate vocali senza interrompere la connessione a Internet.* Nell'interfaccia del CD-ROM di installazione, fare clic su **Software**, quindi su **U.S. Robotics Internet Call Notification**. Se l'interfaccia non compare automaticamente, fare clic su **Avvio/Start** e selezionare **Esegui**. Nella finestra di dialogo Esegui, digitare **D:\setup.exe**. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D".

* Per utilizzare la funzione ICN è necessaria l'attivazione dei servizi Avviso di chiamata/ID chiamante da parte della propria società telefonica. L'ISP deve inoltre supportare v.92/MoH.

Risoluzione di problemi

In caso di problemi, accertarsi per prima cosa che il modem sia installato correttamente.

Windows 95/98/Me: fare clic su **Avvio/Start**, **Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Modem**. Nella videata relativa alle proprietà del modem, verrà visualizzata una descrizione del modem. Fare clic sulla scheda **Diagnostica**. Assicurarsi che sia evidenziato il modem corretto. Fare clic sul pulsante **Ulteriori informazioni**. Verrà visualizzata una serie di comandi e risposte del modem. Ciò indica che l'installazione è riuscita. Se il modem non compare nell'elenco e/o non viene visualizzata una serie di comandi e risposte, controllare che tutti i connettori e i cavi di alimentazione siano collegati correttamente al modem e al retro del PC. Verificare che il modem sia acceso e che la spia PWR sia illuminata. Spegnerne e riavviare il PC. Controllare nuovamente il modem mediante il Pannello di controllo seguendo le indicazioni descritte sopra. Se il modem continua a non funzionare, disinstallarlo e quindi installarlo di nuovo. Controllare nuovamente il modem mediante il Pannello di controllo seguendo le indicazioni descritte sopra.

Windows NT: fare clic su **Avvio**, **Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Modem**. Nella videata relativa alle proprietà del modem, verrà visualizzata una descrizione del modem.

Windows 2000/XP: fare clic su **Start**, **Impostazioni** (se applicabile), quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Opzioni modem e telefono**. Fare clic sulla scheda **Modem**. Assicurarsi che sia evidenziato il modem corretto. Fare clic sul pulsante **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Diagnostica**. Fare clic sul pulsante **Interroga modem**. Verrà visualizzata una serie di comandi e risposte del modem. Ciò indica che l'installazione è riuscita. Se il modem non compare nell'elenco e/o non viene visualizzata una serie di comandi e risposte, controllare che tutti i connettori e i cavi di alimentazione siano collegati correttamente al modem e al retro del PC. Verificare che il modem sia acceso e che la spia PWR sia illuminata. Spegnerne e riavviare il PC. Controllare nuovamente il modem mediante il Pannello di controllo seguendo le indicazioni descritte sopra. Se il modem continua a non funzionare, disinstallarlo e quindi installarlo di nuovo. Controllare nuovamente il modem mediante il Pannello di controllo seguendo le indicazioni descritte sopra.

PROBLEMA: il software non riconosce il modem.

Il software di comunicazione potrebbe non funzionare correttamente se sono state installate più versioni dello stesso software, se si sta utilizzando una versione precedente oppure se nel sistema sono stati installati più software di comunicazione. Si consiglia di utilizzare il software di comunicazione fornito all'interno del CD-ROM di installazione del modem.

Le impostazioni del software relative alla porta COM potrebbero non essere corrette. La sezione del software relativa alle impostazioni deve contenere le informazioni relative alle porte. Assicurarsi che le impostazioni del software relative alla porta coincidano con quelle del modem. Consultare la documentazione del software di comunicazione per istruzioni sulla regolazione delle impostazioni delle porte.

PROBLEMA: il modem non effettua chiamate in uscita o non risponde alle chiamate in arrivo.

PROBLEMI CON LE CHIAMATE IN USCITA E IN ARRIVO

È possibile che il cavo telefonico non sia stato collegato correttamente al modem. Se possibile, utilizzare il cavo telefonico incluso nella confezione del modem.

UTENTI AZIENDALI

È possibile che si sia collegato il cavo telefonico del modem a una linea digitale. In caso di dubbio, contattare il dipartimento responsabile del sistema telefonico per verificare se si utilizza una linea telefonica digitale.

Se il sistema telefonico in uso richiede la digitazione del "9" per accedere a una linea esterna, inserire il "9" prima del numero che si sta digitando.

UTENTI DI POSTA VOCALE

Se la compagnia telefonica utilizzata offre il servizio di posta vocale, il tono di libero potrebbe venire modificato nel caso vi siano messaggi in attesa. Scaricare i messaggi in attesa per ripristinare il normale tono di libero.

PROBLEMA: il modem sembra cercare invano di connettersi a un altro modem.

La qualità della connessione potrebbe non essere buona. Poiché ogni chiamata viene instradata in modo diverso, riprovare ad effettuare la chiamata.

PROBLEMA: il modem non raggiunge una connessione Internet a 56K.

Il protocollo V.90/V.92 consente velocità di download fino a 56K, ma le condizioni della linea possono influenzare le effettive velocità durante le singole connessioni. A causa di particolari configurazioni delle linee telefoniche, alcuni utenti potrebbero non essere in grado di usufruire a pieno della tecnologia V.90/V.92. Al fine di ottenere una connessione a 56K:

- Il server a cui ci si collega deve supportare e fornire un segnale digitale V.90/V.92. Il proprio provider di servizi Internet potrà fornire un elenco di connessioni remote completo di informazioni relative alle funzioni da esse supportate.
- La linea telefonica che collega provider e modem deve essere in grado di supportare una connessione a 56K e richiedere una sola conversione da analogica a digitale. Il segnale a 56K proveniente dal provider è un segnale

digitale. Nel tragitto tra provider e modem si verifica una conversione di segnale da digitale ad analogico che consente al modem di ricevere i dati. È di fondamentale importanza che in questo tragitto non si verifichi più di una conversione di segnale da analogico a digitale. In caso contrario, infatti, la velocità della connessione passerà a V.34 (33,6 Kbps) per impostazione predefinita. È inoltre possibile che impedimenti sulle linee telefoniche locali che collegano provider e modem impediscano o limitino il raggiungimento delle velocità di connessione V.90/V.92. Ogni chiamata viene instradata in modo diverso, quindi è consigliabile effettuare più tentativi per ottenere una connessione a 56K. Una modalità di verifica consiste nel connettersi a una località che richieda una chiamata interurbana: le linee interurbane, infatti, sono solitamente meno intasate di quelle locali. È inoltre importante ricordare che le compagnie telefoniche effettuano continuamente operazioni di aggiornamento dei propri sistemi. Le linee che attualmente non supportano connessioni a 56K potrebbero farlo nel prossimo futuro.

- Il modem deve essere connesso a un server V.90/V.92. Due modem a 56K non si connettono tra loro con velocità a 56K.

Supporto tecnico

Se la sezione "Risoluzione di problemi" non ha contribuito all'eliminazione del problema, è possibile ottenere ulteriore assistenza mediante una delle seguenti risorse.

World Wide Web

Contiene utili informazioni, documenti e manuali sui prodotti. Visitare il seguente indirizzo:

<http://www.usr.com/support>

Si continuano a riscontrare problemi di funzionamento?

- 1 Rivolgersi al rivenditore presso il quale il modem è stato acquistato. Il rivenditore può essere in grado di individuare la causa del problema telefonicamente oppure può invitare l'utente a portare il modem al negozio per eventuali interventi di assistenza tecnica.
- 2 Rivolgersi al reparto di assistenza tecnica U.S. Robotics. Gli specialisti addetti all'assistenza sono in grado di rispondere a quesiti di natura tecnica circa i modem U.S. Robotics.

Paese	Contatto telefonico	On-line	Orario de apertura
Italia	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 17:00, lunedì - venerdì
Regno Unito	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00, lunedì - venerdì

Per ottenere informazioni su conformità e garanzia, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, Verenigde Staten

Geen enkel onderdeel van deze documentatie mag worden gereproduceerd in welke vorm of op welke wijze ook, of mag worden gebruikt als bron voor afgeleide materialen (zoals vertalingen, transformaties of aanpassingen), zonder de schriftelijke toestemming van U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation behoudt zich het recht voor deze documentatie te reviseren en wijzigingen aan te brengen aan de producten en/of de inhoud van dit document zonder voorafgaande kennisgeving van een dergelijke revisie of wijziging.

U.S. Robotics Corporation biedt deze documentatie aan zonder enige garantie, hetzij impliciet of expliciet, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, impliciete garanties betreffende geschiktheid voor een bepaald doel.

Enige software of verwijderbare media omschreven in deze handleiding, valt onder een licentieovereenkomst die bij het product van kracht is en bij het product als afzonderlijk document in de papieren documentatie, of op de verwijderbare media in een directory genaamd LICENSE.TXT of !LICENSE.TXT, wordt geleverd. Als u geen papieren exemplaar kunt vinden, neem dan contact op met U.S. Robotics. Er wordt dan een exemplaar naar u verzonden.

BEPALINGEN VOOR DE OVERHEID VAN DE VERENIGDE STATEN

Als u een instantie van de overheid van de Verenigde Staten bent, dan worden deze documentatie en de hierin beschreven software onder de volgende voorwaarden aan u aangeboden:

Alle technische gegevens en computersoftware zijn van commerciële aard en zijn volledig op particuliere kosten ontwikkeld. De software wordt aangeboden als commerciële computersoftware, in de betekenis van de definitie van "Commercial Computer Software" in DFARS 252.227-7014 (juni 1995) of als commercieel artikel, in de betekenis van de definitie van "Commercial Item" in FAR 2.101(a) en wordt als zodanig slechts aangeboden met de rechten die worden omschreven in de standaard commerciële licentie van U.S. Robotics, die op de software van toepassing is. Technische gegevens worden slechts met beperkte rechten aangeboden, zoals voorgeschreven in DFAR 252.227-7015 (november 1995) of FAR 52.227-14 (juni 1987). U gaat ermee akkoord geen enkel onderdeel van welk randschrift dan ook dat bij een programma waarvoor een licentie is afgegeven, of documentatie die bij, of samen, met de handleiding wordt geleverd, onleesbaar te maken.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. Alle rechten voorbehouden.

U.S. Robotics, en het logo van U.S. Robotics zijn geregistreerde handelsmerken van de U.S. Robotics Corporation.

Alle andere bedrijfs- en productnamen zijn mogelijk handelsmerken van de respectievelijke bedrijven waarmee zij verband houden.

Nederlands

Installatie voor alle Windows-besturingssystemen

De installatie voorbereiden



OPMERKING: Het is raadzaam andere modems uit uw systeem te verwijderen voordat u begint. Raadpleeg de documentatie bij uw vorige modem voor aanwijzingen.

Noteer het serienummer van uw nieuwe U.S. Robotics modem. U vindt dit nummer op de witte streepjescodesticker op de modem en de doos van de modem. U hebt dit nummer nodig wanneer u contact opneemt met onze afdeling technische ondersteuning.



Stap 1: de modem aansluiten op de computer.


Schakel uw computer uit en sluit de seriële modemkabel aan op de modem en de computer.

Stap 2: de modem aansluiten op een analoge telefoonlijn en op de stroomtoevoer.

Sluit één uiteinde van het telefoonsnoer aan op de modemaansluiting en steek het andere uiteinde in een analoge telefoonaansluiting in de muur.



WAARSCHUWING: U moet een telefoonaansluiting gebruiken die geschikt is voor een **ANALOGE** telefoonlijn. De meeste kantoortelefoons zijn echter voorzien van **DIGITALE** lijnen. Zorg ervoor dat u zeker weet wat voor telefoonaansluiting u hebt. De modem kan beschadigd raken als u een digitale telefoonaansluiting hebt.

Sluit één uiteinde van het snoer aan op de aansluiting van de modem en steek het andere uiteinde in een stopcontact. Zet de modem aan. De aan-/uitknop  zit aan de zijkant van de modem.



OPMERKING: Als het voedingslampje niet gaat branden, staat de modem mogelijk niet aan. Controleer of er een stroomverbinding is tussen de modem en het stopcontact.

Als u tijdens de installatie wordt gevraagd om de vindplaats van de stuurprogramma's, ga dan naar D:\ (ervan uitgaande dat D de letter van uw CD-ROM-station is).

Stap 3: de modemstuurprogramma's installeren

Gebruikers van Windows 95/98/Me:

Schakel uw computer in. Nadat de Wizard Nieuwe hardware uw modem opgemerkt heeft, plaatst u de installatie-cd in uw cd-rom-station. Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

Gebruikers van Windows NT:

U moet in de beheerdersmodus zijn om nieuwe hardware te installeren. Schakel uw computer in. Plaats eerst de installatie-cd in het cd-rom-station en meld u pas daarna aan. Klik in Windows op **Start**, **Instellingen** en **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Modems**. Wanneer het scherm Nieuwe modem installeren verschijnt, klikt u op **Volgende** om Windows uw nieuwe modem te laten detecteren. Wanneer de modem is gedetecteerd, klikt u op **Wijzigen**. Klik op **Schijf**. Typt u **D:**. Als D niet de aanduiding van uw cd-rom-station is, typt u niet "D", maar de betreffende letter. Klik op **OK**. Controleer of **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows NT4.0)** aangegeven is. Klik op **OK** en vervolgens op **Volgende**. Klik op **Voltooien**. Wanneer u het venster Modemeigenschappen ziet, ziet u welke COM-poort aan uw modem is toegewezen. Klik op **Sluiten**. Als het venster Systeeminstellingen wijzigen verschijnt, klikt u op **Ja** om uw computer opnieuw op te starten.

Gebruikers van Windows 2000:

U moet in de beheerdersmodus zijn om nieuwe hardware te installeren. Schakel uw computer in. Als de wizard Nieuwe hardware verschijnt, plaats dan de installatie-cd in het cd-rom-station en klik op **Volgende**. Selecteer **Zoeken naar een geschikt stuurprogramma voor dit apparaat (aanbevolen)** en klik op **Volgende**. Selecteer alleen de optie **cd-rom-stations**, klik op **Volgende** en vervolgens weer op **Volgende**. De waarschuwing Kan digitale handtekening niet vinden kan verschijnen*. Klik in dat geval op **Ja**. Klik op **Voltooien** om de installatie te voltooien.

Gebruikers van Windows XP:

U moet in de beheerdersmodus zijn om nieuwe hardware te installeren. Schakel uw computer in. Indien u wordt gevraagd een verbinding te maken met de Windows Update-webpagina nadat de wizard Nieuwe hardware gevonden uw modem heeft gevonden, dient u Nee, niet op dit moment te selecteren. Plaats vervolgens de installatie-cd in uw cd-rom-station en klik op **Volgende**. Wacht terwijl de Wizard zoekt. Als de wizard niet automatisch zoekt, moet u op **Volgende** klikken. Er verschijnt een test-bericht met het Windows-logo*. Klik op **Toch doorgaan**. Klik op **Voltooien** om de installatie te voltooien.

* U.S. Robotics heeft dit in combinatie met de ondersteunde hardware getest en vastgesteld dat het compatibel is met Windows 2000/XP.

Gebruikers van alle Windows-besturingssystemen

De installatie van uw U.S. Robotics modem is voltooid. U kunt de modem nu registreren.

Verwijder de installatie-cd en plaats deze daarna weer in het cd-rom-station. Kies uw taal. (Als de interface niet automatisch afgebeeld wordt, klikt u in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. In het dialoogvenster Uitvoeren typt u **D:\setup.exe**. Als D niet de aanduiding van uw cd-rom-station is, typt u niet "D", maar de betreffende letter. Kies een taal. Kies Ja voor de licentieovereenkomst. Klik in de gebruikersinterface van de cd-rom op de koppeling **Support**. Klik op **Product Registration** en vervolgens op **<http://www.usr.com/productreg>**

U kunt zich ook on line registreren op:
<http://www.usr.com/productreg>

Aanvullende aanwijzingen voor software-installatie

De communicatiesoftware installeren.

Bij de interface van de installatie-cd ziet u links waarmee u optionele software kunt installeren en de gebruiksaanwijzing van uw modem kunt lezen. Als de interface niet automatisch afgebeeld wordt, klikt u in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. In het dialoogvenster Uitvoeren typt u **D:\setup.exe**. Als uw cd-rom-station een andere letter heeft, typ dan die letter in plaats van "D". Klik op **Software** om te zien welke gratis software beschikbaar is.

De Internet Call Notification (ICN)-software installeren.

Klik in de cd-rom-interface op Software en daarna op U.S. Robotics Internet Call Notification. Als de interface niet automatisch afgebeeld wordt, klikt u in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. In het dialoogvenster **Uitvoeren** typt u **D:\setup.exe**. Als D niet de aanduiding van uw cd-rom-station is, typt u niet "D", maar de betreffende letter.

* U dient zich te abonneren op de Call Waiting/Caller ID-dienst van uw telefoonbedrijf en uw ISP dient v.92/MoH te ondersteunen om ICN te kunnen gebruiken.

Problemen oplossen

Als uw modem problemen vertoont, dient u eerst te controleren of de modem goed geïnstalleerd is.

Gebruikers van Windows 95/98/Me: Klik in Windows op **Start**, **Instellingen**, en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op het pictogram **Modems**. In het scherm Modemeigenschappen dient een beschrijving van uw modem te staan. Klik op het tabblad **Diagnostische gegevens**. Controleer of de juiste modem gemarkeerd is. en klik op de knop **Meer info**. Als het goed is, ziet u een aantal opdrachten en reacties van de modem. Dat wil zeggen dat de installatie geslaagd is. Als uw modem niet vermeld wordt en/of als u geen serie opdrachten en reacties ziet, dient u te controleren of alle connectors en stroomkabels goed aangesloten zijn op uw modem en op de achterzijde van uw computer. Controleer of de modem aan staat en of het voedingslampje brandt. Schakel uw computer uit en weer in. Controleer uw modem daarna nogmaals op de hierboven beschreven manier met behulp van het Configuratiescherm. Als de modem nog steeds niet reageert, maak dan de installatie ongedaan en installeer uw modem opnieuw. Controleer uw modem daarna nogmaals op de hierboven beschreven manier met behulp van het Configuratiescherm.

Gebruikers van Windows NT: Klik in Windows op **Start**, **Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op het pictogram **Modems**. In het scherm Modemeigenschappen dient een beschrijving van uw modem te staan.

Gebruikers van Windows 2000/XP: Klik in Windows op **Start**, **Instellingen** (indien nodig) en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op het pictogram **Telefoon- en modemopties**. Klik op het tabblad **Modems**. Controleer of de juiste modem gemarkeerd is. Klik op de knop **Eigenschappen**. Klik op het tabblad **Diagnostische gegevens**. Klik op de knop **Modem vragen/Instellingen vragen**. Als het goed is, ziet u een aantal opdrachten en reacties van de modem. Dat wil zeggen dat de installatie geslaagd is. Als uw modem niet vermeld wordt en/of als u geen serie opdrachten en reacties ziet, dient u te controleren of alle connectors en stroomkabels goed aangesloten zijn op uw modem en op de achterzijde van uw computer. Controleer of de modem aan staat en of het voedingslampje brandt. Schakel uw computer uit en weer in. Controleer uw modem daarna nogmaals op de hierboven beschreven

manier met behulp van het Configuratiescherm. Als de modem nog steeds niet reageert, maak dan de installatie ongedaan en installeer uw modem opnieuw. Controleer uw modem daarna nogmaals op de hierboven beschreven manier met behulp van het Configuratiescherm.

PROBLEEM: Mijn software herkent mijn modem niet.

De communicatiesoftware werkt mogelijk niet goed als er meer dan één versie van de software is geïnstalleerd, wanneer u een oudere versie gebruikt of als er meer dan één communicatiepakket op het systeem is geïnstalleerd. Wij adviseren u het communicatieprogramma op de installatie-cd te gebruiken.

De COM-poort-instellingen van uw software zijn onjuist. In de instellingsschermen van uw software kunt u waarschijnlijk de poortinstellingen wijzigen. Zorg er voor dat de poortinstellingen van uw software overeenkomen met die van uw modem. In de documentatie van uw communicatiesoftware kunt u lezen hoe u de poortinstellingen moet veranderen.

PROBLEEM: Mijn modem belt niet uit en beantwoordt geen inkomende verbindingen.

PROBLEMEN MET UITBELLEN EN BEANTWOORDEN:

Het snoer is verkeerd aangesloten op de modem. Gebruik indien mogelijk het snoer dat is meegeleverd met uw modem.

KANTOORGEBRUIKERS:

De modem is aangesloten op een digitale telefoonlijn. Neem contact op met de afdeling die voor het telefoonsysteem verantwoordelijk is als u niet zeker weet of u een digitale telefoonlijn heeft.

Als u een "9" moet kiezen om een buitenlijn te bellen, vergeet dit dan niet toe te voegen aan het nummer.

GEBRUIKERS VAN VOICEMAIL:

Als uw telefoonmaatschappij voicemail biedt, dan is misschien de kiestoon anders wanneer er berichten klaarliggen. Haal uw voicemailberichten op om de normale kiestoon weer terug te krijgen.

PROBLEEM: Ik hoor dat mijn modem contact probeert te maken met een andere modem, maar er komt geen verbinding tot stand.

De lijn is slecht. Alle verbindingen komen via een andere route tot stand, dus probeer nog eens te bellen.

PROBLEEM: Mijn modem brengt geen 56K-verbinding tot stand.

Het V.90/V.92 protocol maakt snelheden van maximaal 56K mogelijk, maar het kan zijn dat de lijn deze snelheid door omstandigheden tijdens een bepaalde verbinding niet haalt. Vanwege afwijkende telefoonlijnconfiguraties zullen sommige gebruikers op dit moment de V.90/V.92 technologie nog niet ten volle kunnen benutten. Zo brengt u een 56K-verbinding tot stand:

- De server die u belt moet een digitaal V.90/V.92-sigitaal ondersteunen en leveren. Uw ISP kan u voorzien van een serie externe-toegangsverbindingen en kan u informatie geven van wat momenteel door deze verbindingen wordt ondersteund.

- De telefoonlijn tussen uw ISP en uw modem moet in staat zijn een 56K-verbinding te verwerken en mag slechts één analoog-digitaal-conversie bevatten. Het 56K-signaal van uw ISP begint als een digitaal signaal. Ergens tussen de ISP en uw modem bevindt zich een digitaal-analoog-signaalconversie zodat uw modem de gegevens kan ontvangen. De route van uw ISP naar uw modem mag niet meer dan één analoog-digitaal-signaalconversie bevatten, anders daalt de verbindingssnelheid naar V.34 (33,6 Kbps). Er kunnen bovendien storingen voorkomen op de plaatselijke lijnen tussen uw ISP en uw modem. Deze storingen kunnen V.90/V.92 verbindingssnelheden voorkomen of beperken. Alle telefoonverbindingen worden via een andere route tot stand gebracht, u kunt dus verschillende malen proberen een 56K-verbinding tot stand te brengen. U kunt dit testen door bijvoorbeeld een verbinding over een lange afstand te maken. Vaak zijn lange-afstandsverbindingen veel zuiverder dan plaatselijke lijnen. Vergeet ook niet dat telefoonbedrijven constant bezig zijn met het bijwerken van hun systemen. Lijnen die nu nog geen 56K ondersteunen, kunnen dit binnenkort wel doen.
- Uw modem moet een verbinding tot stand brengen met een V.90/V.92 server. Twee 56K-modems zullen geen 56K-verbinding met elkaar kunnen maken.

Ondersteuning

Als u het probleem niet heeft kunnen oplossen met de suggesties in het hoofdstuk "Problemen oplossen", dan kunt u langs de volgende wegen meer informatie verkrijgen:

World Wide Web

Met nuttige productinformatie, documenten en handleidingen. Ga naar:

<http://www.usr.com/support>

Nog steeds problemen?

- 1 Bel de verkoper van wie u de modem hebt gekocht
Hij kan u misschien via de telefoon helpen. Breng anders de modem terug naar de winkel.
- 2 Neem contact op met de technische ondersteuning van U.S. Robotics.
Technische-ondersteuningsspecialisten kunnen ook technische vragen over U.S. Robotics modems beantwoorden.

Land/Taal	Spraak	Online	Openingstijden
Nederland	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9.00 - 17.00 uur, maandag t/m vrijdag
Verenigd Koninkrijk	870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00 uur, maandag t/m vrijdag

Informatie over reglementen en garantie staat in de Gebruikershandleiding op de installatie-cd.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, Estados Unidos

Queda prohibida la reproducción parcial o íntegra de esta documentación, así como su utilización para realizar cualquier trabajo derivado (como traducción, transformación o adaptación) sin contar con el consentimiento por escrito de U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation se reserva el derecho a revisar esta documentación y a realizar cambios tanto en los productos como en el contenido de este documento siempre que lo estime oportuno, sin obligación alguna de notificar dicha revisión o cambio.

U.S. Robotics Corporation presenta esta documentación sin garantía de ningún tipo, ya sea implícita o explícita, lo cual incluye las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito determinado, pero sin limitarse a las mismas.

Todo software suministrado en soporte extraíble y descrito en esta documentación se suministra bajo un acuerdo de licencia que acompaña al producto como documento independiente, como parte de la copia impresa de la documentación o como archivo denominado LICENSE.TXT o !LICENSE.TXT dentro de un directorio del soporte extraíble. Si no encuentra ninguno de estos textos, póngase en contacto con U.S. Robotics para que se lo proporcione.

DERECHOS LIMITADOS DE UTILIZACIÓN PARA LA ADMINISTRACIÓN DE ESTADOS UNIDOS

Para los organismos gubernamentales de Estados Unidos, esta documentación y el software descritos a continuación se suministran bajo las siguientes condiciones:

Todos los datos técnicos y el software informático son de naturaleza comercial y han sido desarrollados con financiación exclusivamente privada. Los programas se proporcionan como software informático comercial ("Commercial Computer Software") de acuerdo con la definición de DFARS 252.227-7014 (junio de 1995) o como artículo comercial ("commercial item") según la definición de FAR 2.101(a) y, como tales, se incorporan exclusivamente con los derechos de uso del Software establecidos en la licencia comercial estándar de U.S. Robotics. Los datos técnicos se proporcionan con derechos limitados y exclusivamente de acuerdo con lo indicado en DFAR 252.227-7015 (noviembre de 1995) o FAR52.227-14 (junio de 1987), según el caso. Usted acepta no borrar ni alterar parte alguna de las leyendas que figuren en cualquiera de los programas sujetos a la licencia de uso o la documentación contenida en esta Guía de usuario o cualquier documentación adjunta a la misma.

Copyright© 2004 U.S. Robotics Corporation. Reservados todos los derechos.

U.S. Robotics y el logotipo de U.S. Robotics son marcas comerciales registradas de U.S. Robotics Corporation.

Los demás nombres de compañías y productos pueden ser marcas registradas de las respectivas compañías a las que estén asociados.

Instalación en los sistemas operativos Windows

Preparativos de la instalación



NOTA: Antes de empezar, le recomendamos que desinstale cualquier otro módem de que disponga en su sistema. Para más información, consulte la documentación que acompaña al módem.

Anote el número de serie del nuevo módem U.S. Robotics que encontrará en la pegatina del código de barras del módem y de la caja. Si alguna vez tiene que llamar a nuestro servicio de asistencia técnica, le hará falta este número para que le puedan atender.



Paso 1: Conexión del módem al equipo.


Apague el ordenador y conéctelo al módem mediante el cable de serie que acompaña al módem.

Paso 2: Conexión del módem a una línea telefónica analógica y conexión a la toma de corriente.

Introduzca un extremo del cable telefónico adjunto en el enchufe del módem y el otro en el cajetín de conexión analógica del teléfono.



AVISO: El cajetín debe ser para una línea telefónica analógica. La mayoría de los teléfonos de oficina están conectados mediante líneas digitales. Asegúrese de comprobar el tipo de línea de que dispone. El módem resultará dañado si utiliza una línea telefónica digital.

Introduzca un extremo del cable de alimentación en el enchufe del módem y el otro extremo en la toma de corriente. Encienda el módem. El botón de encendido se encuentra en el lateral del módem .



NOTA: Si la luz de encendido no se ilumina, puede que el módem no se haya conectado. Asegúrese de que el módem está enchufado a la toma de corriente.

Si durante la instalación se le pregunta la ubicación de los controladores, seleccione D:\ (en el caso de que su unidad de CD-ROM se encuentre en D:).

Paso 3: Instalación de los controladores del módem

Usuarios de Windows 95/98/Me

Encienda el ordenador. Cuando el Asistente para hardware nuevo encontrado detecte el módem, introduzca el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Siga las instrucciones en pantalla para efectuar la instalación.

Usuarios de Windows NT

Para instalar nuevos dispositivos de hardware es preciso estar en modo administrador. Encienda el ordenador. Antes de iniciar la sesión, introduzca el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**. Haga doble clic en **Módems**. Cuando aparezca la pantalla Instalar nuevo módem, haga clic en **Siguiente** para que Windows detecte el módem. A continuación, haga clic en **Cambiar** y en **Utilizar disco**. Escriba **D:**. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una

letra diferente, tecléela en lugar de la "D". Haga clic en **Aceptar**. Asegúrese de que **U.S. Robotics 56K Fax EXT(Windows NT4.0)** está resaltado. Haga clic en **Aceptar** y en **Siguiente**. Haga clic en **Finalizar**. En la ventana Propiedades del módem, podrá comprobar el puerto COM que se ha asignado al módem. Haga clic en **Cerrar**. Si aparece la ventana Cambiar configuración del sistema, haga clic en **Sí** para reiniciar el equipo.

Usuarios de Windows 2000

Para instalar nuevos dispositivos de hardware es preciso estar en modo administrador. Encienda el ordenador. Cuando aparezca el Asistente de nuevo hardware encontrado, introduzca el CD de instalación en la unidad de CD-ROM y haga clic en **Siguiente**. Asegúrese de que **Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)** está seleccionado y haga clic en **Siguiente**. A continuación, asegúrese de que solo está seleccionado **Unidades de CD-ROM** y haga clic en **Siguiente**. Vuelva a hacer clic en **Siguiente**. Puede que aparezca el mensaje "Digital Signature Not Found" advirtiéndole que no se encontró la firma digital*. Si esto ocurre, haga clic en **Sí**. Haga clic en **Finalizar** para completar la instalación.

Usuarios de Windows XP

Para instalar nuevos dispositivos de hardware es preciso estar en modo administrador. Encienda el ordenador. Cuando el Asistente para hardware nuevo encontrado detecte el módem, es posible que le pregunte si quiere conectar con Windows Update. Responda que no y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM del equipo. Espere unos instantes. Si el Asistente no inicia la búsqueda automáticamente, haga clic en **Siguiente**. Aparecerá la pantalla de pruebas con el logotipo de Windows*. Haga clic en **Continuar de todas formas** y en **Finalizar** para completar la instalación.

* U.S. Robotics ha probado exhaustivamente este controlador y los equipos con los que es compatible para demostrar su adecuación a Windows 2000 y XP.

Para todos los sistemas operativos Windows

¡Enhorabuena! El proceso de instalación de su nuevo módem U.S. Robotics ha concluido. Ahora debe registrarlo.

Extraiga y vuelva a introducir el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Elija un idioma. Si la interfaz no aparece automáticamente, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. En el cuadro de diálogo, escriba **D:\setup.exe**. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D". Elija un idioma. Haga clic en **Sí** para aceptar las condiciones del acuerdo de licencia. En la interfaz del CD de instalación, haga clic en el vínculo **Support** (Soporte). Haga clic en **Product Registration** (Registro del producto) y, a continuación, en <http://www.usr.com/productreg>

Si lo prefiere, también puede visitar <http://www.usr.com/productreg>

Instrucciones adicionales para la instalación

Instale el software de comunicaciones.

En la interfaz del CD de instalación verá una serie de enlaces que le permitirán instalar programas opcionales y consultar la Guía del usuario del módem. Si la interfaz no aparece automáticamente, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. En el cuadro de diálogo, escriba **D:\setup.exe**. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D". Haga clic en **Software** para ver las opciones de programas gratuitos de las que dispone.

Instalación del programa de notificación de llamadas en Internet (ICN).

Este programa le permite atender llamadas telefónicas sin tener que interrumpir la conexión a Internet.*

En la interfaz de instalación del CD, haga clic en **Software** y a continuación en **Notificación de llamadas en Internet de U.S. Robotics**. Si la interfaz no aparece automáticamente, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. En el cuadro de diálogo, escriba **D:\setup.exe**. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D".

* Es preciso contar con suscripción al servicio de Llamada en espera/Identificación de llamadas de su compañía telefónica y que su proveedor de acceso a Internet sea compatible con v.92/MoH.

Solución de problemas

Si su módem experimentase alguna anomalía, asegúrese primero de que se instaló correctamente.

Usuarios de Windows 95/98/Me: Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Módems**. En la pantalla de propiedades del módem, verá la descripción de su módem. A continuación, haga clic en la ficha **Diagnóstico**. Asegúrese de que está marcado el módem correspondiente. Haga clic en el botón **Más información**. Su módem deberá mostrar una serie de comandos y respuestas. Esto significa que la instalación se ha realizado correctamente. Si su módem no aparece enumerado en la lista o no ve la serie de comandos y respuestas, compruebe que todos los conectores y cables estén bien enchufados al módem y a la parte posterior del ordenador. Si el módem está encendido, se iluminará la luz indicadora. Reinicie su PC. Vuelva a comprobar el estado de su módem mediante el Panel de control tal y como acabamos de describir. Si el módem sigue sin responder, desinstálelo y vuelva a instalarlo. Vuelva a comprobar el estado del módem mediante el Panel de Control tal y como acabamos de describir.

Usuarios de Windows NT: haga clic en **Inicio**, **Configuración** y en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Módems**. En la pantalla de propiedades del módem, verá la descripción de su módem.

Usuarios de Windows 2000/XP: haga clic en **Inicio**, **Configuración** (si fuera necesario), y en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Opciones de teléfono y módem**. Haga clic en la ficha **Módems**. Asegúrese de que está marcado el módem correspondiente. Haga clic en el botón **Propiedades** y a continuación, en la ficha **Diagnóstico**. Para concluir, haga clic en el botón **Consultar módem**. El módem deberá mostrar una serie de comandos y respuestas. Esto significa que la instalación se ha realizado correctamente. Si su módem no aparece enumerado en la lista o no ve la serie de comandos y respuestas, compruebe que todos los conectores y cables están bien enchufados al módem y a la parte posterior del ordenador. Si el módem está encendido, se iluminará la luz indicadora. Reinicie su PC. Vuelva a comprobar el estado del módem mediante el Panel de control tal y como acabamos de describir. Si el módem sigue sin responder, desinstálelo y vuelva a instalarlo. Vuelva a comprobar el estado del módem mediante el Panel de Control tal y como acabamos de describir.

Problema: El software no reconoce al módem.

Puede que su software de comunicaciones no funcione correctamente si tiene más de una versión instalada, usa una antigua o tiene más de un paquete de comunicaciones instalado en su sistema. Le recomendamos que use el programa de comunicaciones que acompaña al módem en el CD-ROM de instalación.

Es posible que la configuración del puerto COM del software sea incorrecta. En la sección de configuración del programa encontrará un apartado dedicado a las configuraciones del puerto. Asegúrese de que la configuración del puerto de su software de comunicaciones se corresponde con la del módem. Consulte el manual del software de comunicación para saber cómo configurar el puerto.

Problema: El módem no realiza llamadas ni las responde.

ANOMALÍAS EN EL MARCADO Y LA RESPUESTA

Puede que el cable telefónico del módem no funcione correctamente. Procure usar el cable telefónico que viene con el módem.

USUARIOS EN OFICINA

Puede que el cable telefónico del módem esté conectado a una línea digital. Póngase en contacto con su compañía telefónica si no está seguro de qué tipo de línea utiliza.

Si tiene que marcar un "9" para acceder a una línea externa, asegúrese de que efectivamente lo marca antes del número al que desea llamar.

USUARIOS DEL BUZÓN DE VOZ

Si su compañía telefónica le proporciona el servicio de buzón de voz, es posible que su tono de marcado cambie cuando tenga mensajes en espera. Para restaurar su tono de marcado normal, escuche los mensajes del buzón.

Problema: El módem hace ruido como si tratara de conectarse, pero no lo logra.

Es posible que la calidad de la línea telefónica no sea buena. Cada llamada sigue una ruta distinta, así que trate de llamar de nuevo.

Problema: El módem no logra conectarse a Internet a 56 K.

Los protocolos V.92 y V.90 permiten descargar archivos a velocidades de hasta 56 K, pero las condiciones de la línea pueden reducir la velocidad. Debido a ciertas configuraciones poco comunes en las líneas telefónicas, algunos usuarios no podrán aprovechar al máximo los beneficios de la tecnología V.92 o V.90. Para lograr una conexión a 56 K:

- El servidor al que se esté conectando debe ser compatible y proporcionar una señal digital V.92 o V.90. Su proveedor de acceso a Internet puede proporcionarle una lista de conexiones de acceso telefónico e información acerca de la compatibilidad actual de dichas conexiones.
- La línea telefónica entre su proveedor de acceso a Internet y su módem debe ser compatible con una conexión a 56 K y tener solo una conversión de analógica a digital. La señal de 56 K de su proveedor comienza como una señal digital. En un punto determinado entre el proveedor de acceso a Internet y el módem, se llevará a cabo una conversión de señal digital a analógica, para que el módem pueda recibir la información. No debe haber más de una de estas conversiones en la ruta entre su proveedor de Internet y el módem. Si hay más de una, su velocidad de conexión se reducirá de forma predeterminada a V.34

(33,6 Kbps). También puede haber problemas en las líneas locales entre su proveedor de Internet y el módem. Estos problemas pueden impedir o limitar la conexión a velocidades V.92 o V.90. Todas las llamadas telefónicas siguen un desvío distinto, así que puede tratar de establecer la conexión varias veces. Una forma de probarlo es realizar una llamada de larga distancia. Por lo general, estas líneas están más despejadas que las locales. Es importante recordar que las compañías telefónicas mejoran sus sistemas constantemente. Las líneas que hoy no son compatibles con velocidades de 56 K podrían serlo muy pronto.

- Su módem debe conectarse a un servidor V.92 o V.90. Dos módems de 56 K no se conectan entre sí a una velocidad de 56 K.

Asistencia técnica

Si, tras probar cada una de las soluciones que acabamos de describir, aún no consigue resolver el problema, puede recurrir a cualquiera de estos medios para recibir más ayuda:

Internet

Encontrará información útil sobre los productos, documentos y manuales. Visite:

<http://www.usr.com/support>

Si sigue teniendo problemas:

- 1 Llame al establecimiento en el que compró el módem. Puede que le resuelvan el problema por teléfono o que le pidan que les devuelva el producto para su reparación.
- 2 Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics. Los informáticos de nuestro servicio podrán atender las consultas técnicas sobre los módems de U.S. Robotics.

País/Idioma	Teléfono	Internet	Horario de asistencia
España	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	De 9.00 a 17.00, lunes a viernes
Reino Unido (inglés)	870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9:00 - 17:00, lunes a viernes

La guía del usuario que se encuentra en el CD de instalación contiene información sobre las condiciones de la garantía y la adecuación a las normas del sector.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, United States

Den här dokumentationen eller delar av den får inte för något ändamål mångfaldigas för utförande av avledda arbeten (som översättning, omformning eller anpassning) utan skriftligt tillstånd från U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation förbehåller sig rätten att revidera den här dokumentationen och göra ändringar i produkterna och/eller innehållet i det här dokumentet utan att meddela om sådan revidering eller ändring.

U.S. Robotics Corporation tillhandahåller den här dokumentationen utan garanti av något slag, vare sig uttrycklig eller underförstådd, inklusive men inte begränsat till, indirekta garantier för allmän lämplighet och lämplighet för särskilda ändamål.

Om någon programvara på flyttbara media beskrivs i den här dokumentationen är den försedd med ett separat licensavtal som medföljer produkterna som ett separat dokument, i den tryckta dokumentationen eller på flyttbara media i en katalog med filnamnet LICENSE.TXT eller !LICENSE.TXT. Om du inte hittar en kopia kontaktar du U.S. Robotics för att få en.

FÖRKLARING FÖR MYNDIGHETER I USA

För myndigheter i USA tillhandahålls den dokumentation och programvara som beskrivs häri med följande villkor:

Alla tekniska data och all datorprogramvara är av kommersiell natur och utvecklas enbart med privata medel. Programvara levereras som "Kommersiell datorprogramvara" enligt definitionen i DFARS 252.227-7014 (juni 1995) eller som ett "kommersiellt objekt" enligt definitionen i FAR 2.101(a) och har som sådant försetts med endast de rättigheter som tillhandahålls i U.S. Robotics standardiserade kommersiella licens för programvaran. Tekniska data tillhandahålls med begränsade rättigheter enligt den av DFAR 252.227-7015 (nov 1995) eller FAR 52.227-14 (juni 1987) som gäller. Du ger ditt medgivande till att inte ta bort eller förvanska någon del av någon förklaring som medföljer licensierad programvara eller den dokumentation som finns i, eller levereras tillsammans med, den här användarhandboken.

Copyright © 2004 U.S. Robotics Corporation. Med ensamrätt.

U.S. Robotics och U.S. Robotics-logotypen är registrerade varumärken som tillhör U.S. Robotics Corporation.

Alla andra företagsnamn och produktnamn kan vara varumärken som tillhör respektive företag.

Installation på Windows-operativsystem

Förbereda installationen



Obs! Innan du börjar rekommenderar vi att du avinstallerar eventuella andra modem som finns i systemet. Instruktioner finns i dokumentationen till de tidigare modemerna.

Anteckna serienumret för det nya U.S. Robotics-modemet. Serienumret finns angivet på den vita streckkodsetiketten på modemmet och på modemets förpackning. Om du vid något tillfälle behöver ringa vår avdelning för teknisk support, ska du uppge det här numret så



att du kan få hjälp med ditt problem.

Steg 1: Anslut modemmet till datorn.

Stäng av datorn och anslut den seriella modemkabeln till modemmet och datorn.

Steg 2: Anslut modemmet till en analog telefonlinje och anslut strömförsörjningsenheten.

Sätt i ena änden av telefonsladden i jacket på modemmet och den andra änden i ett analogt telefonjack.



WARNING: Det telefonjack som du använder måste vara avsett för en **ANALOG** telefonlinje. De flesta kontorstelefoner är anslutna till **DIGITALA** linjer. Kontrollera vilken typ av linje du har. Modemet skadas om du använder en digital telefonlinje.

Anslut strömförsörjningsenheten till jacket på modemmet och den andra änden till ett nätuttag. Slå på modemmet. Strömbrytaren sitter på sidan av modemmet.



Obs! Om strömindikeringslampan inte tänds kan det bero på att modemmet inte är påslaget. Kontrollera att strömförsörjningsenheten är ansluten mellan modemmet och nätuttaget.

Om du vid något tillfälle under installationen blir ombedd att ange sökvägen till drivrutinerna går du till D:\ (om D är bokstaven för cd-enheten).

Steg 3: Installera drivrutinerna för modemmet.

Windows 95/98/Me-användare: Slå på datorn. När guiden Lägg till ny maskinvara hittar modemmet sätter du i installationsskivan i cd-enheten. Följ anvisningarna på skärmen och slutför installationen.

Windows NT-användare: Du måste vara i administratörsläge för att kunna installera ny maskinvara. Slå på datorn. Sätt i installationsskivan i cd-enheten innan du loggar in. Klicka på **Start**, **Inställningar** och sedan på **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Modem**. När dialogrutan Installera nytt modem visas klickar du på **Nästa** så att Windows kan söka efter det nya modemmet. När modemmet har hittats klickar du på **Ändra**. Klicka på **Diskett finns**. Skriv **D**. Om cd-enheten på din dator använder en annan bokstav än "D" skriver du den bokstaven i stället. Klicka på **OK**. Kontrollera att **U.S. Robotics 56K Fax EXT (Windows**

NT4.o) är markerat. Klicka på **OK** och sedan på **Nästa**. Klicka på **Slutför**. I fönstret Modemegenskaper visas den COM-port som tilldelats modemmet. Klicka på **Stäng**. Om dialogrutan Ändring av systeminställningar visas klickar du på **Ja** så att datorn startas om.

Windows 2000-användare: Du måste vara i administratörsläge för att kunna installera ny maskinvara. Slå på datorn. När guiden Lägg till ny maskinvara visas sätter du i installationsskivan i cd-enheten och klickar på **Nästa**. Kontrollera att **Sök efter en lämplig drivrutin för enheten (rekommenderas)** är markerat och klicka sedan på **Nästa**. Kontrollera att endast **CD-ROM-enheter** är markerat och klicka på **Nästa**. Klicka sedan på **Nästa** igen. Det kan hända att varningsmeddelandet Ingen digital signatur hittades visas*. I så fall klickar du på **Ja**. Slutför installationen genom att klicka på **Slutför**.

Windows XP-användare: Du måste vara i administratörsläge för att kunna installera ny maskinvara. Slå på datorn. När guiden Lägg till ny maskinvara hittar modemmet väljer du **Nej, inte just nu** om du får en uppmaning om att ansluta till Windows Update, och klickar sedan på **Nästa**. Sätt in installationsskivan i cd-enheten. Vänta medan guiden söker. Om guiden inte söker automatiskt klickar du på **Nästa**. Ett testmeddelande med Windows logotyp visas*. Klicka på **Fortsätt ändå**. Slutför installationen genom att klicka på **Slutför**.

* U.S. Robotics har utfört omsorgsfulla tester med den aktuella maskinvaran och konstaterar att den är kompatibel med Windows 2000/XP.

Windows-operativsystem:

Grattis! Du har slutfört installationen av det nya U.S. Robotics-modemet. Registrera nu modemmet.

Ta ut och sätt tillbaka installationsskivan i cd-enheten. Välj språk. Om gränssnittet inte visas automatiskt klickar du på **Start** i Windows och sedan på **Kör**. I dialogrutan Kör skriver du **D:\setup.exe**. Om cd-enheten har en annan bokstav skriver du den bokstaven istället för "D". Välj ett språk. Välj **Ja** när licensavtalet visas. I gränssnittet för installationsskivan klickar du på länken **Support**. Klicka på **Produktregistrering** och sedan på <http://www.usr.com/productreg>

Du kan även registrera dig på <http://www.usr.com/productreg>

Ytterligare instruktioner för installation av programvara

Installera kommunikationsprogramvaran.

I gränssnittet för installationsskivan finns länkar där du kan välja att installera ytterligare programvara och läsa användarhandboken för modemmet. Om gränssnittet inte visas automatiskt klickar du på **Start** i Windows och sedan på **Kör**. I dialogrutan Kör skriver du **D:\setup.exe**. Om en annan bokstav används för cd-enheten anger du den istället för "D". Klicka på **Programvara** om du vill se kostnadsfria programvarualternativ.

Installera programvaran för Samtal väntar-funktion för Internet (ICN).

Med ICN kan du ta emot ett inkommande telefonsamtal utan att Internet-anslutningen bryts.* I gränssnittet för installationsskivan klickar du på **Programvara** och sedan på **U.S. Robotics Samtal väntar-funktion för Internet**. Om gränssnittet inte visas automatiskt klickar du på **Start** i Windows och sedan på **Kör**. I dialogrutan Kör skriver du **D:\setup.exe**. Om cd-enheten har en annan bokstav skriver du den bokstaven istället för "D".

Felsökning

Om du får problem med modemmet bör du först kontrollera att det har installerats på rätt sätt.

Windows 95/98/Me: Klicka på **Start, Inställningar** och sedan på **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på ikonen **Modem**. I fönstret Modemegenskaper visas en beskrivning av modemmet. Klicka på fliken **Diagnostik**. Kontrollera att rätt modem är markerat. Klicka på knappen **Mer information**. Ett antal kommandon och svar från modemmet visas. Det innebär att installationen slutfördes utan fel. Om modemmet inte visas och/eller du inte ser ett antal kommandon och svar kontrollerar du att alla kontakter och strömsladdar är ordentligt anslutna till modemmet och till datorns baksida. Kontrollera att modemmet är påslaget och att PWR-lysdioden lyser. Stäng av och starta om datorn. Kontrollera modemmet igen från Kontrollpanelen enligt ovan.

Windows NT: Klicka på **Start, Inställningar** och sedan på **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på ikonen **Modem**. I fönstret Modemegenskaper visas en beskrivning av modemmet.

Windows 2000/XP: Klicka på **Start, Inställningar** (om alternativet finns) och sedan på **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på ikonen **Telefoner och modem**. Klicka på fliken **Modem**. Kontrollera att rätt modem är markerat. Klicka på knappen **Egenskaper**. Klicka på fliken **Diagnostik**. Klicka på knappen **Fråga modem**. Ett antal kommandon och svar från modemmet visas. Det innebär att installationen slutfördes utan fel. Om modemmet inte visas och/eller du inte ser ett antal kommandon och svar kontrollerar du att alla kontakter och strömsladdar är ordentligt anslutna till modemmet och till datorns baksida. Kontrollera att modemmet är påslaget och att PWR-lysdioden lyser. Stäng av och starta om datorn. Kontrollera modemmet igen från Kontrollpanelen enligt ovan.

PROBLEM: Programmet känner inte igen modemmet.

Kommunikationsprogrammet kanske inte fungerar korrekt om du har flera versioner av programvaran installerad, om du använder en tidigare version eller har flera kommunikationsprogram installerade i systemet. Vi rekommenderar att du använder det kommunikationsprogram som levereras med modemmet på installationsskivan.

Programvarans inställningar för COM-porten kan vara felaktiga. Det bör gå att konfigurera portinställningarna i konfigureringsdelen av programvaran. Kontrollera att programvarans portinställningar överensstämmer med modemets. Läs i kommunikationsprogramvarans dokumentation om hur du ändrar portinställningarna.

PROBLEM: Modemet ringer inte upp eller besvarar inte inkommande samtal.

FÖR BÅDE UPPRINGNINGSPROBLEM OCH PROBLEM MED OBESVARADE SAMTAL: Telefonsladden kan vara dåligt ansluten till modemmet. Använd helst den telefonsladd som finns i modempaketet.

KONTORSANVÄNDARE:

Du kan ha satt i modemets telefonsladd i en digital linje. Kontakta den avdelning som ansvarar för telefonin om du är osäker på om telefonlinjen är digital.

Om telefonsystemet kräver att du slår "9" för att få en extern linje, måste du lägga till "9" före numret som du slår.

RÖSTPOSTANVÄNDARE:

Om det lokala telefonbolaget tillhandahåller röstpost kan kopplingstonen ändras när meddelanden väntar. Hämta röstposten för att återställa den normala kopplingstonen.

PROBLEM: Modemet låter som om det försöker att ansluta till ett annat modem men misslyckas.

Du kan ha en dålig anslutning. Alla samtal dirigeras på olika sätt så försök att ringa upp igen.

PROBLEM: Modemet kan inte ansluta till Internet med hastigheten 56K.

V.90/V.92-protokollet tillåter hämtningshastigheter på upp till 56K, men linjeförhållandena kan påverka de faktiska hastigheterna under ett visst anslutningstillfälle. På grund av ovanliga telefonlinjekonfigurationer kan en del användare inte utnyttja fördelarna med V.90/V.92-tekniken fullt ut just nu. Så här upprättar du en 56K-anslutning:

- Den server som du ringer till måste ha funktioner för och tillhandahålla en digital V.90/V.92-signal. Internet-leverantören kan förse dig med en lista över upprigningsanslutningar och information om vad de anslutningarna för tillfället stödjer.
- Telefonlinjen mellan Internet-leverantören och modemmet måste kunna hantera en 56K-anslutning och bara ha en analog till digital-konvertering. 56K-signalen från Internet-leverantören börjar som en digital signal. Någonstans mellan Internet-leverantören och modemmet finns en digital till analog-signalkonvertering så att modemmet kan ta emot data. Det får inte finnas fler än en analog till digital-signalkonvertering på vägen från Internet-leverantören till ditt modem. Om det görs fler än en analog till digital-konvertering blir anslutningshastigheten V.34 (33,6 kbit/s). Det kan även finnas försvagningar på de lokala linjerna mellan Internet-leverantören och ditt modem. Dessa försvagningar kan förhindra eller begränsa V.90/V.92-anslutningshastigheterna. Alla telefonsamtal dirigeras på olika sätt så du bör försöka att ansluta med 56K flera gånger. Ett sätt att testa det här är att ringa ett fjärresamtal. Fjärresamtalslinjer är ofta mycket renare än lokala linjer. Tänk på att telefonbolag ständigt uppgraderar sina system. Linjer som inte har funktioner för 56K idag kan komma att ha det inom en snar framtid.
- Ditt modem måste ansluta till en V.90/V.92-server. Två 56K-modem ansluter inte till varandra med hastigheten 56K.

Supportresurser

Om du inte har åtgärdat problemet med hjälp av förslagen i avsnittet "Felsökning", kan du få ytterligare hjälp via vår webbplats:

Internet

Innehåller användbar produktinformation, dokument och handböcker. Logga in på:

<http://www.usr.com/support>.

Har du fortfarande problem?

- 1 Ring återförsäljaren som du köpte modemmet av

Återförsäljaren kanske kan lösa problemet per telefon eller ber dig kanske att återlämna modemmet för service.

- 2 Ring U.S. Robotics avdelning för teknisk support
Tekniska frågor om U.S. Robotics-modem kan också besvaras av specialister på teknisk support.

Land	Telefon	E-post	Tider
UK/Storbritannien	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00 M - F GMT
Frankrike	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00 - 17:00 M - F GMT
Italien	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 17:00 M - F GMT
Tyskland	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Österrike	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Schweiz	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00 M - F GMT
Belgien/flamländska	+32 (0) 70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00 M - F GMT
Belgien/franska	+32 (0) 70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/be	9:00 - 17:00 M - F GMT
Nederländerna	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00 M - F GMT
Spanien	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00 M - F GMT

Information om föreskrifter och garanti finns i användarhandboken på installationskivan.

Printed in XXXXXXXXXXXX